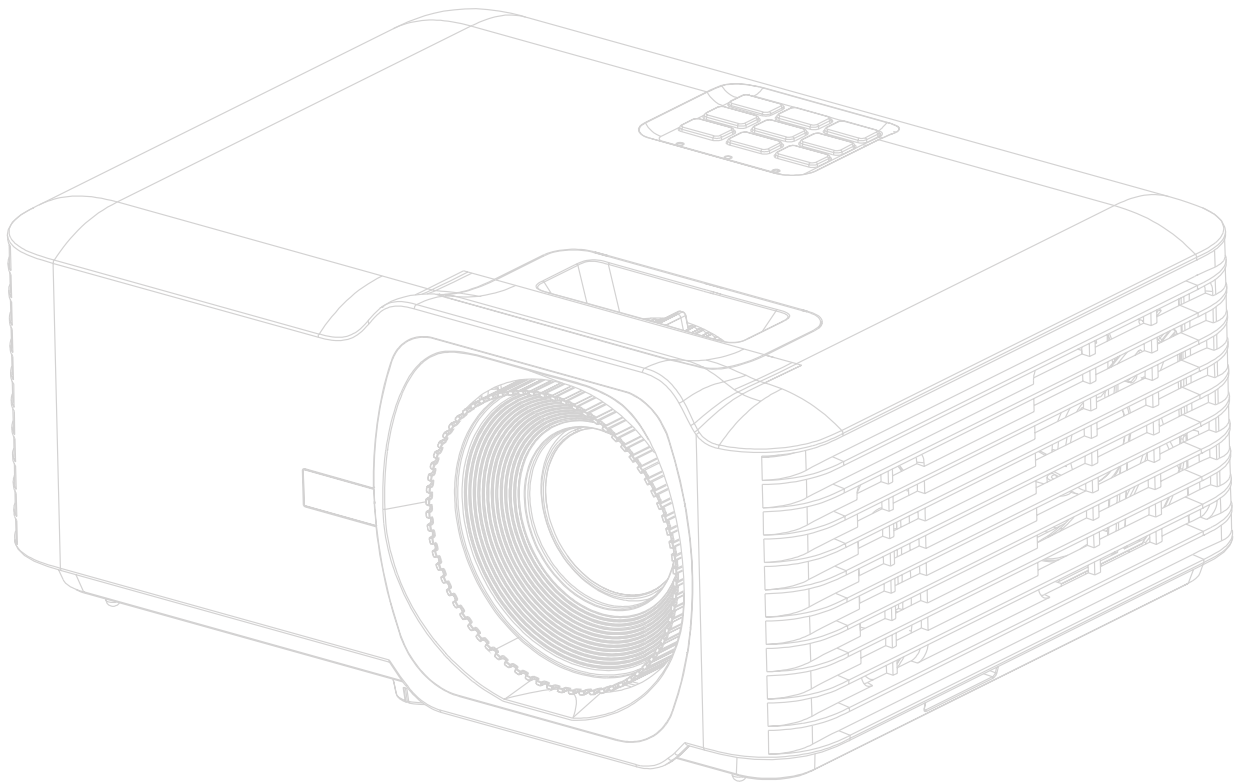


LS630HD

LS630W

Projektor

Podręcznik użytkownika



Dziękujemy za wybór produktu firmy ViewSonic®

Jako wiodący dostawca rozwiązań wizualnych, firma ViewSonic® jest zaangażowana w przekraczanie ogólnoswiatowych oczekiwań dotyczących ewolucji technologicznej, innowacji i prostoty. W firmie ViewSonic® wierzymy, że nasze produkty mają potencjał pozytywnego oddziaływania na świat i jesteśmy przekonani, że wybrany produkt ViewSonic® będzie dobrze służył użytkownikom.

Jeszcze raz dziękujemy za wybór produktu firmy ViewSonic®!

Zasady bezpieczeństwa

Przed rozpoczęciem użytkowania tego projektora należy przeczytać poniższe **Zasady bezpieczeństwa**.

- Podręcznik użytkownika należy przechowywać w bezpiecznym miejscu do użytku w przyszłości.
- Przeczytaj wszystkie ostrzeżenia i postępuj zgodnie z instrukcjami.
- W celu zapewnienia prawidłowej wentylacji z każdej strony projektora należy pozostawić co najmniej 20" (50 cm) odstęp.
- Projektor należy umieścić w dobrze wentylowanym miejscu. Nie należy ustawiać niczego na projektorze, aby nie utrudniać odprowadzania ciepła.
- Nie należy ustawiać projektora na nierównej lub niestabilnej powierzchni. Projektor może się przewrócić, powodując obrażenia ciała lub jego uszkodzenie.
- Nie wolno patrzeć w obiektyw w czasie działania projektora. Intensywna wiązka światła może uszkodzić wzrok.
- Po włączeniu lampy projektora należy zawsze otworzyć przesłonę obiektywu lub zdjąć nakładkę obiektywu.
- Nie wolno zasłaniać obiektywu podczas działania projektora żadnymi obiektami, ponieważ może to spowodować nagrzanie lub deformację obiektów, a nawet pożar.
- Podczas działania lampa bardzo się nagrzewa. Przed wyjęciem lampy w celu wymiany, należy poczekać około 45 minut na ochłodzenie projektora.
- Nie należy używać lamp dłużej niż ich określony okres żywotności. Używanie lamp dłużej niż wynosi ich okres żywotności, może czasami spowodować ich pęknięcie.
- Nigdy nie należy wymieniać zespołu lampy, ani żadnych komponentów elektronicznych, dopóki projektor nie zostanie odłączony od zasilania.
- Nie należy demontować tego projektora. Wewnątrz jego obudowy znajdują się miejsca pod wysokim napięciem, a ich dotknięcie, może spowodować śmierć.
- Podczas przenoszenia projektora należy zachować ostrożność, aby nie upuścić projektora lub nie uderzyć nim o coś.
- Nie należy ustawiać na projektorze lub na przewodach połączeniowych żadnych ciężkich przedmiotów.
- Nie należy ustawiać projektora w pionie. Może to spowodować przewrócenie projektora, powodując obrażenia ciała lub awarię projektora.
- Należy unikać wystawiania projektora na bezpośrednie działanie promieni słonecznych lub innych źródeł wytwarzających ciepło w sposób ciągły. Nie należy instalować w pobliżu źródeł ciepła, np. grzejników, nawiewów ciepła, pieców lub innych urządzeń (włącznie ze wzmacniaczami), które mogą doprowadzać do wzrostu temperatury projektora do niebezpiecznego poziomu.

- Na projektorze ani w jego pobliżu nie wolno umieszczać żadnych cieczy. Wylana do projektora ciecz może spowodować jego uszkodzenie. Po zamoczeniu projektora, należy go odłączyć od zasilania i zadzwonić do lokalnego centrum serwisowego w celu naprawy projektora.
- Podczas pracy projektora ze szczeliny wentylacyjnej może wydobywać się rozgrzane powietrze i charakterystyczny zapach. Jest to normalne działanie i nie oznacza defektu.
- Nie należy próbować obchodzić zabezpieczeń w postaci spolaryzowanej lub uziemionej wtyki. Spolaryzowana wtyka ma dwa bolce, a jeden z nich jest szerszy. Uziemiona wtyczka posiada dwa bolce i trzeci wtyk uziemiający. Szeroki i trzeci bolec służą jako zabezpieczenie. Jeżeli wtyczka nie pasuje do gniazdka elektrycznego należy uzyskać odpowiedni adapter i nie podejmować próby włożenia wtyczki do gniazdka na siłę.
- W przypadku podłączania do gniazdka elektrycznego NIE WOLNO usuwać wtyku uziemiającego. Należy upewnić się, że wtyki uziemiające NIE SĄ USUNIĘTE.
- Przewód zasilający należy zabezpieczyć przed przydeptywaniem lub ściskaniem, szczególnie wtyczkę i punkt wychodzenia przewodu z projektora.
- W niektórych krajach, napięcie NIE jest stabilne. Ten projektor może działać bezpiecznie przy zasilaniu prądem zmiennym o napięciu od 100 do 240 V, ale może ulec awarii po odcięciu zasilania lub wystąpieniu przepięcia o wartości ± 10 V. W regionach gdzie napięcie jest niestabilne lub jest przerywane, zaleca się podłączenie projektora przez stabilizator zasilania, zabezpieczenie przed przepięciami lub zasilacz UPS.
- Przy obecności dymu, nienormalnych dźwięków lub dziwnych zapachów, należy natychmiast wyłączyć projektor i zadzwonić do dostawcy albo do firmy ViewSonic®. Kontynuowanie używania projektora w takim stanie jest niebezpieczne.
- Należy używać wyłącznie dodatki/akcesoria określone przez producenta.
- Jeżeli projektor nie będzie używany przez dłuższy czas, należy odłączyć przewód zasilający od gniazda zasilania prądem zmiennym.
- Wszystkie naprawy należy powierzać wykwalifikowanym pracownikom serwisu.



PRZESTROGA: Ten produkt emituje promieniowanie optyczne, które może być niebezpieczne dla zdrowia. Jak z każdym źródłem jasnego światła, nie należy kierować wzroku w wiązkę promieni, RG2 IEC 62471-5: 2015. Dodatkowe ostrzeżenie przed narażaniem oczu na kontakt z bliskiej odległości mniejszej niż 1 m.

Zasady bezpieczeństwa - Montaż pod sufitem

Przed rozpoczęciem użytkowania tego projektora należy przeczytać poniższe **Zasady bezpieczeństwa**.

Jeśli projektor ma być zamontowany pod sufitem należy użyć odpowiedni zestaw do montażu pod sufitem oraz upewnić się co do prawidłowej i bezpiecznej instalacji projektora.

Jeśli zostanie użyty nieodpowiedni zestaw do montażu projektora pod sufitem, projektor może upaść spod sufitu z powodu nieodpowiedniej instalacji w wyniku użycia śrub o nieodpowiedniej średnicy lub długości.

OSTRZEŻENIE: MONTAŻ PONAD GŁOWAMI DZIECI. W przypadku tego produktu zaleca się użycie uchwyty sufitowego, aby umieścić go nad oczami dzieci.

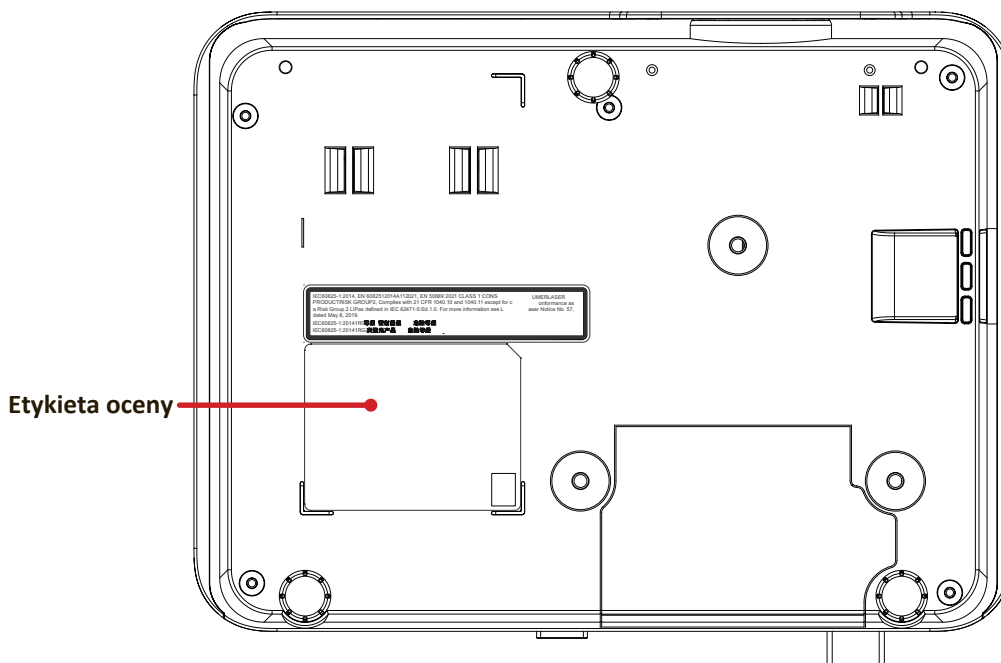
Ostrzeżenie dotyczące lasera

Ten produkt należy do KLASY I produktów laserowych i jest zgodny z normą IEC 60825-1:2014, EN 60825-1:2014/A11:2021, EN 50689:2021. CLASS 1 CONSUMER LASER PRODUCT EN50689:2021.

IEC 60825-1:2014, EN 60825-1:2014+A11:2021, EN 50689:2021 CLASS 1 CONSUMER LASER
PRODUCT RISK GROUP 2, Complies with 21 CFR 1040.10 and 1040.11 except for conformance as
a Risk Group 2 LIP as defined in IEC 62471-5:Ed.1.0. For more information see Laser Notice No. 57,
dated May 8, 2019.
IEC 60825-1:2014 等級1雷射產品RG2危險等級
IEC 60825-1:2014 1类激光产品RG2危险等级

Powyższe ostrzeżenia dotyczące lasera znajdują się na spodzie tego urządzenia.

- Należy nadzorować dzieci i nigdy nie wolno im pozwalać kierować wzroku w wiązkę projektora z jakiegokolwiek odległości od projektora.
- Należy zachować ostrożność podczas używania pilota do uruchamiania projektora, gdy użytkownik znajduje się przed obiektywem projekcji.
- Użytkownik powinien unikać używania wewnątrz wiązki pomocy optycznych, takich jak lornetki lub teleskopy.
- Zgodny z 21 CFR 1040.10 i 1040.11, z wyjątkiem zgodności z grupą ryzyka 2 LIP zgodnie z definicją w IEC 62471-5:Ed. 1.0. Więcej informacji można znaleźć w zawiadomieniu laserowym nr 57 z dnia 8 maja 2019 r.
- IEC 62471-5:2015 RISK GROUP 2



Spis treści

Zasady bezpieczeństwa	3
------------------------------------	----------

Wprowadzenie	9
---------------------------	----------

Zawartość opakowania	9
LS630HD	9
LS630W	10
Przegląd produktu	11
Projektor	11
Klawiatura	12
Światła wskaźników	12
Porty I/O	13
Pilot	14

Konfiguracja wstępna	18
-----------------------------------	-----------

Wybór lokalizacji - Orientacja projektora	18
Wymiary projekcji	19
LS630HD	19
Wymiary projekcji	21
LS630W	21
Montaż projektora	23
Używanie listwy zabezpieczenia	23

Wykonywanie połączeń	24
-----------------------------------	-----------

Podłączanie zasilania	24
Podłączanie do urządzeń zewnętrznych	25
Podłączanie HDMI	25
Podłączenie audio	26
USB i połączenie sieciowe	27
Połączenie RS-232	28

Używanie projektora	29
----------------------------------	-----------

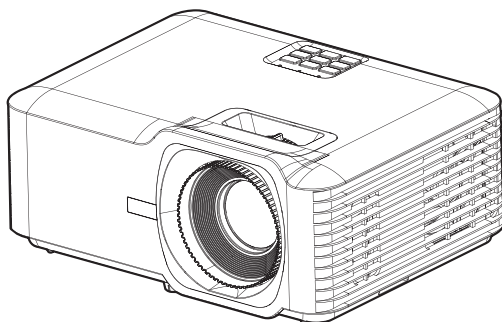
Włączanie projektora	29
Wybór źródła wejścia	30
Regulacja wyświetlanego obrazu	31
Regulacja wysokości projektora i kąta projekcji	31
Regulacja Focus (Ostrość), Keystone (Korekcja zniekształceń trapezowych) i Lens Shift (Przesunięcie obiektywu)	32
Wyłączanie projektora	33

Menu Operacje	34
Menu ekranowe (OSD)	34
Menu Navigation (Menu Nawigacja)	35
Struktura menu ekranowego OSD	36
Menu Operation (Menu Operacje).....	41
Display Menu (Menu Wyświetlacz)	41
Audio Menu (Menu Audio)	47
Setup Menu (Menu Ustawienia)	48
Network Menu (Menu Sieć)	52
Information Menu (Menu Informacje).....	54
Dodatek	55
Specyfikacje	55
Wymiary projektora	56
Tabela taktowania	57
Rozwiązywanie problemów	59
Wskaźniki LED.....	61
Konserwacja urządzenia	62
Ogólne zasady bezpieczeństwa	62
Czyszczenie obiektywu	62
Czyszczenie obudowy	62
Przechowywanie projektora.....	62
Informacje prawne i serwisowe	63
Informacja o zgodności.....	63
Oświadczenie o zgodności z FCC	63
Oświadczenie o zgodności z przepisami Industry Canada	63
Zgodność z CE dla krajów europejskich.....	64
Deklaracja zgodności RoHS2	65
Indyjskie ograniczenie dotyczące substancji niebezpiecznych	66
Usuwanie produktu i upływanie terminu jego przydatności	66
Informacje o prawach autorskich	67
Obsługa klienta.....	68
Ograniczona gwarancja	69

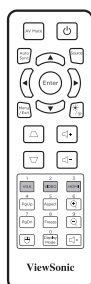
Wprowadzenie

Zawartość opakowania

LS630HD



①



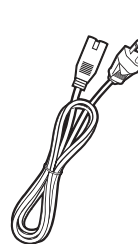
②



③



④



⑤

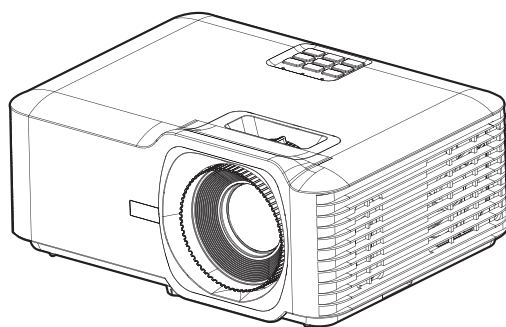


⑥

Numer	Opis
1	Projektor
2	Pilot
3	Baterie
4	Skrócona instrukcja obsługi
5	Przewód zasilający
6	Zasilacz

UWAGA: Wygląd i konstrukcja znajdującego się w opakowaniu przewodu zasilającego i pilota zależy od kraju przeznaczenia. Należy skontaktować się z lokalnym sprzedawcą w celu uzyskania szczegółowych informacji.

LS630W



①



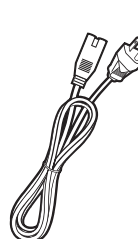
②



③



④



⑤



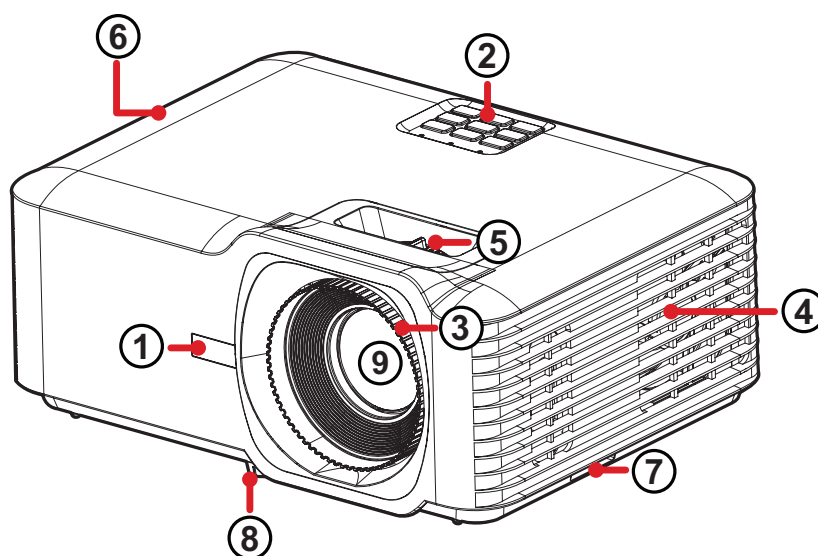
⑥

Numer	Opis
1	Projektor
2	Pilot
3	Baterie
4	Skrócona instrukcja obsługi
5	Przewód zasilający
6	Zasilacz

UWAGA: Wygląd i konstrukcja znajdującego się w opakowaniu przewodu zasilającego i pilota zależy od kraju przeznaczenia. Należy skontaktować się z lokalnym sprzedawcą w celu uzyskania szczegółowych informacji.

Przegląd produktu

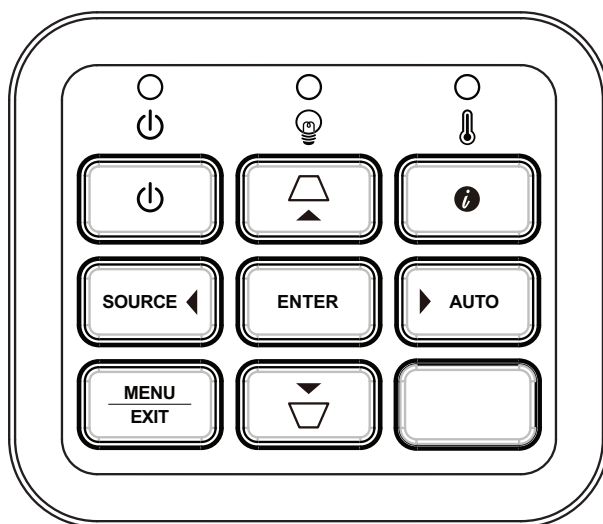
Projektor



Numer	Opis
1	Czujnik podczerwieni pilota
2	Klawiatura
3	Pokrętło ostrości
4	Szczelina wentylacji (wlot)
5	Pierścień powiększenia
6	Szczelina wentylacji (wylot)
7	Listwa zabezpieczenia
8	Nóżka regulacji
9	Obiektyw projekcji

UWAGA: Nie wolno blokować szczelin wentylacyjnych wlotu i wylotu.

Klawiatura

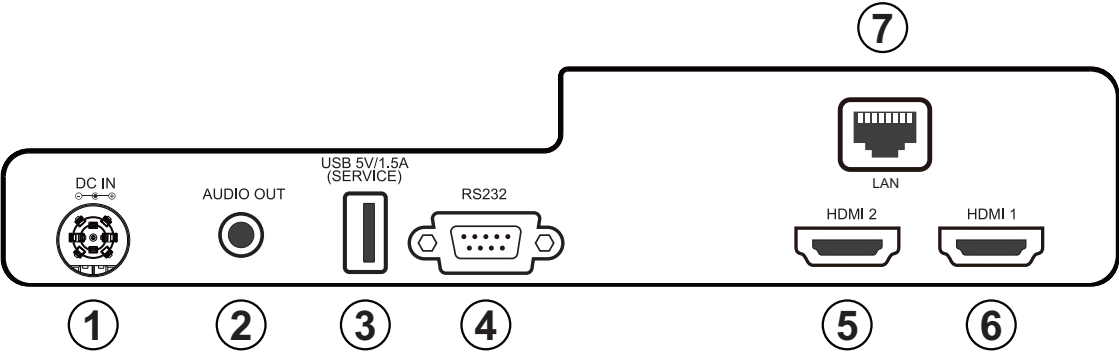


Klawisz		Opis
	Zasilanie	Przełączanie projektora pomiędzy trybem gotowości a stanem włączenia.
	Korekcja zniekształceń trapezowych	Ręczna korekcja zniekształconych obrazów z powodu projekcji pod kątem.
	Nawigacja	Wybór wymaganych pozycji menu i wykonywanie regulacji, przy aktywnym menu ekranowym (OSD).
	Menu/Exit (Menu/ Wyjście)	Włączanie lub wyłączanie menu ekranowego (OSD).
SOURCE	Source (Źródło)	Wyświetlanie paska wyboru źródła wejścia.
	Information (Informacje)	Wyświetlanie menu INFORMATION (INFORMACJE).
ENTER	Enter	Włączanie wybranej pozycji menu ekranowego (OSD), przy aktywnym menu OSD.
AUTO	Auto (Automatyczny)	Automatyczne określanie najlepszych taktowań obrazu dla wyświetlanego obrazu.

Światła wskaźników

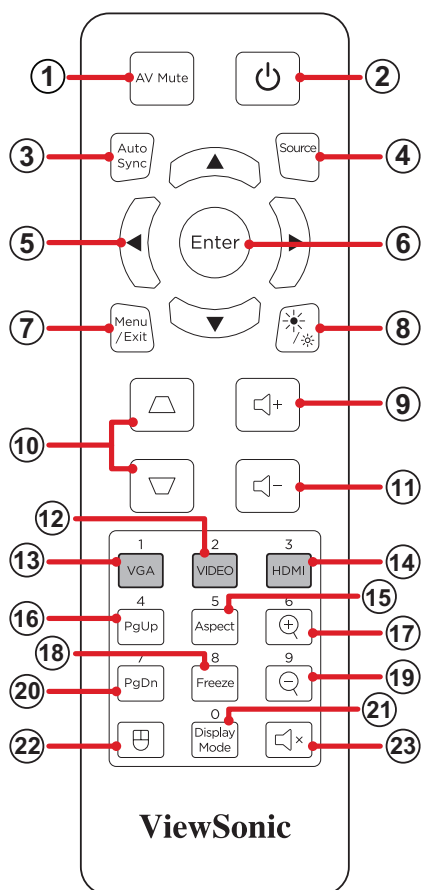
Światło wskaźnika	Opis
	Światło wskaźnika zasilania
	Światło wskaźnika źródła światła
	Światło wskaźnika temperatury

Porty I/O



Port		Opis
1	Wejście prądu stałego	Gniazdo DC IN (Wejście prądu stałego).
2	AUDIO OUT (Wyjście audio)	Gniazdo wyjścia sygnału audio.
3	USB (Wyjście 5V/1,5A) (Serwisowy)	Port USB Type A do zasilania i serwisu.
4	RS-232	Port sterowania RS-232.
5	HDMI 2	Port HDMI.
	HDMI 1	Port HDMI.
6	LAN	Port LAN.

Pilot



Przycisk			Opis
1	AV Mute (Wyciszenie AV)		Ukrywanie obrazu ekranowego i wyciszenie głośności.
2	Zasilanie		Włączanie lub wyłączanie projektora
3	Auto Sync		Automatyczne określanie najlepszych taktowań obrazu dla wyświetlanego obrazu.
4	Source (Źródło)		Wyświetlanie paska wyboru źródła wejścia.
5	Przyciski nawigacji		Nawigacja i wybór wymaganych elementów menu oraz wykonywanie regulacji.
6	Enter		Potwierdzanie wyboru.
7	Menu/Exit (Menu/Wyjście)		- Włączanie lub wyłączanie menu ekranowego (OSD). - Powrót do poprzedniego menu OSD. - Wyjście i zapisanie ustawień menu.
8	Brightness (Jasność)		Wyświetlanie paska wyboru trybu jasności.

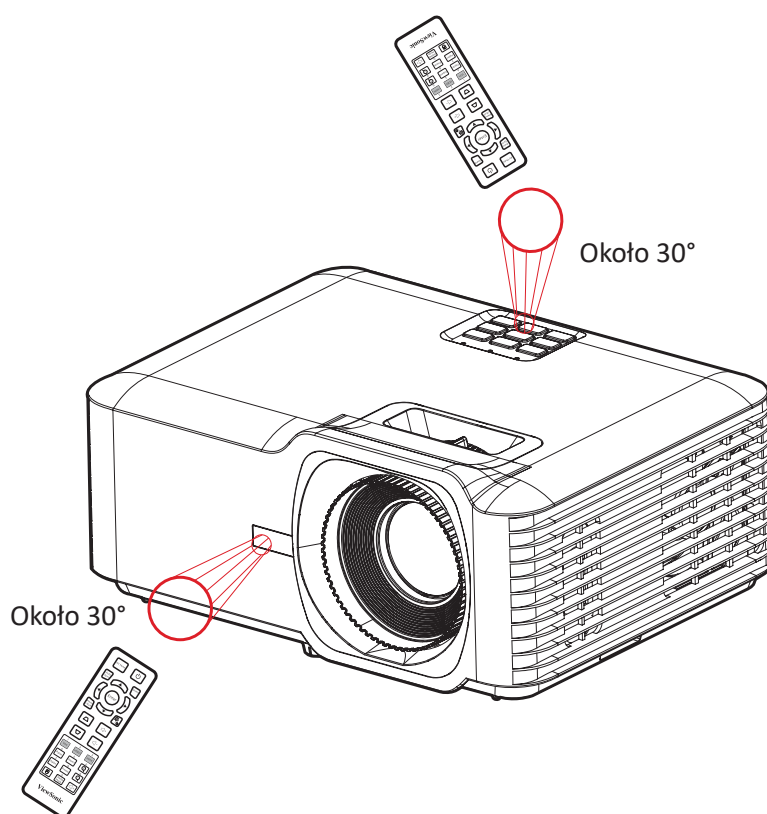
Przycisk			Opis
9	Zwiększenie głośności		Zwiększenie poziomu głośności.
10	Korekcja zniekształceń trapezowych	 	Ręczna korekcja zniekształconych obrazów.
11	Zmniejszenie głośności		Zmniejszenie poziomu głośności.
12	Wideo		<i>Przycisk nieobsługiwany</i>
13	VGA		<i>Przycisk nieobsługiwany</i>
14	HDMI		Wybór źródła wejścia HDMI 1 lub HDMI 2 .
15	Aspect (Proporcje)		Wyświetlanie paska wyboru współczynnika proporcji.
16	Page Up (Page Up)		<i>Przycisk nieobsługiwany</i>
17	Zoom In (Powiększenie)		Zwiększanie rozmiaru obrazu projekcji.
18	Zatrz.		Zatrzymywanie obrazu projekcji.
19	Zoom out (Zmniejszenie)		Zmniejszanie rozmiaru obrazu projekcji.
20	Page Down (Strona w dół)		<i>Przycisk nieobsługiwany</i>
21	Display Mode (Tryb wyświetlania)		Wyświetlanie paska wyboru trybu kolorów.
22	Mouse Mode (Tryb myszy)		<i>Przycisk nieobsługiwany</i>
23	Mute (Wycisz)		Wyciszenie/Wyłączenie wyciszenia.

Zakres działania odbiornika pilota

Aby zapewnić prawidłowe działanie pilota, należy wykonać podane poniżej czynności:

1. Pilot należy trzymać pod kątem do 30 stopni, prostopadłe do czujnika(w) podczerwieni pilota na projektorze.
2. Odległość pomiędzy pilotem a czujnikiem(i) nie powinna przekraczać 8 metrów (26 stóp).

UWAGA: Sprawdź ilustrację pokazującą lokalizację czujnika(w) podczerwieni pilota.

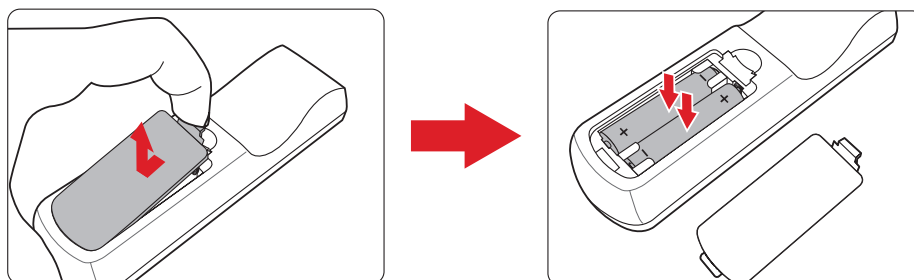


Pilot - Wymiana baterii

1. Zdejmij pokrywę baterii na spodzie pilota, naciskając wyżłobienie na palec i przesuwając ją.
2. Wyjmij istniejące baterie (jeśli to wymagane) i zainstaluj dwie baterie AAA.

UWAGA: Włóż baterie zgodnie z oznaczeniem biegunów.

3. Załóż ponownie pokrywę, dopasowując ją do podstawy i popychając z powrotem na jej pozycję.



UWAGA:

- Pilota i baterii nie należy pozostawiać w miejscu o zbyt wysokiej temperaturze i wilgotności.
- Baterię można wymieniać wyłącznie na baterię tego samego typu lub ich odpowiednik zalecany przez producenta baterii.
- Jeśli baterie są rozładowane albo, gdy pilot nie będzie długo używany, baterie należy wyjąć, aby uniknąć uszkodzenia pilota.
- Zużyte baterie należy usuwać zgodnie z instrukcjami producenta i lokalnymi przepisami dotyczącymi ochrony środowiska.

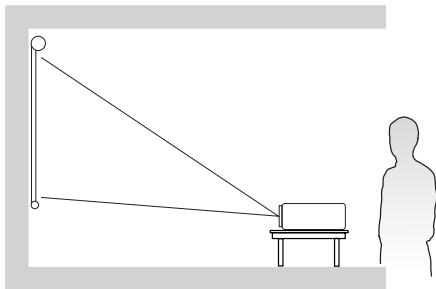
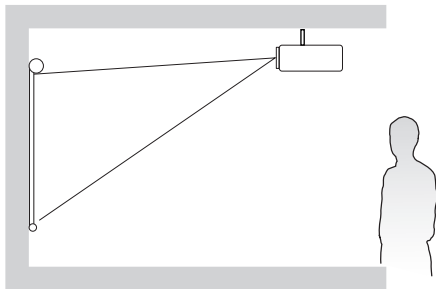
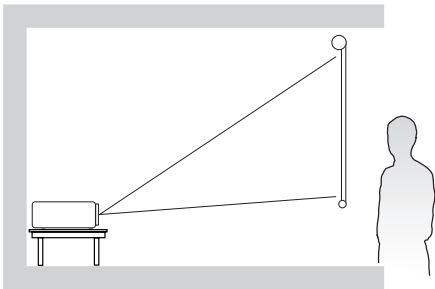
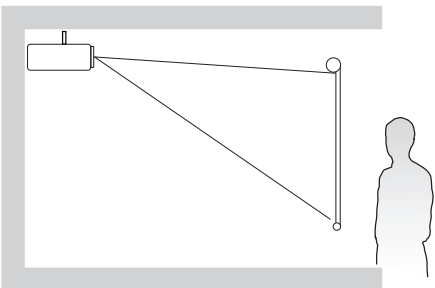
Konfiguracja wstępna

Wybór lokalizacji - Orientacja projektora

O miejscu lokalizacji decydują osobiste preferencje i układ pomieszczenia. Należy wziąć pod uwagę następujące elementy:

- Wielkość i pozycję ekranu.
- Lokalizacja odpowiedniego gniazda zasilania.
- Lokalizacja i odległość pomiędzy projektorem i innymi urządzeniami.

Ten projektor można zainstalować w jednym z następujących miejsc:

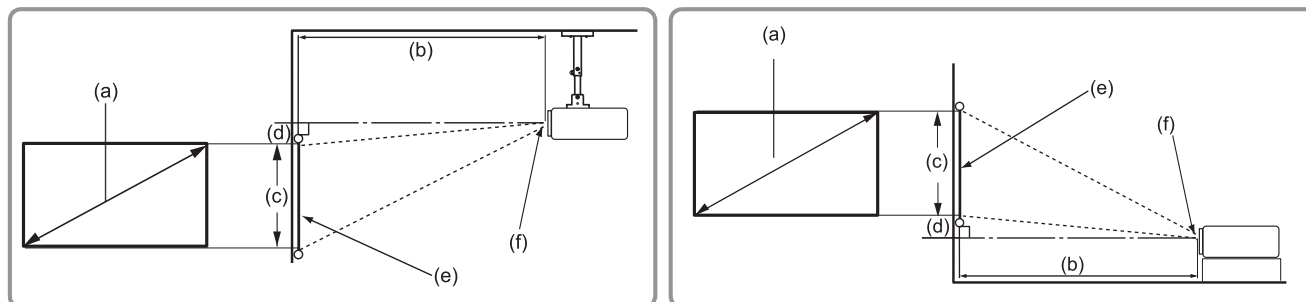
Lokalizacja	
Przód blat Projektor jest umieszczany blisko podłogi, przed ekranem.	
Przód sufit Projektor jest zawieszany górną w dół pod sufitem, przed ekranem.	
Tył blat¹ Projektor jest umieszczany blisko podłogi, za ekranem.	
Tył sufit¹ Projektor jest zawieszany górną w dół pod sufitem, za ekranem.	

¹ Wymagany jest ekran do projekcji tylnej.

Wymiary projekcji

LS630HD

Obraz 16:9 na ekranie 16:9



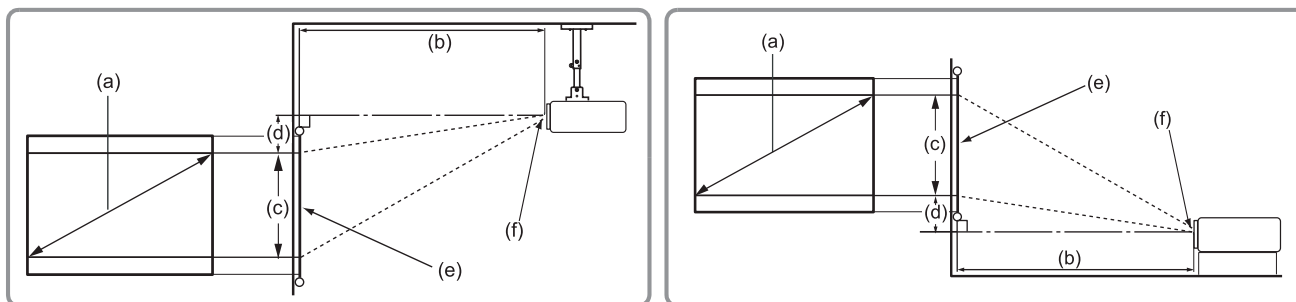
UWAGA: (e) = Ekran (f) = Środek obiektywu

(a) Wielkość ekranu		(b) Odległość projekcji				(c) Wysokość obrazu		(d) Przesunięcie w pionie	
cale	mm	Minimalna		Maksymalna		cale	mm	cale	mm
30	762	29,55	750	38,44	976	14,71	374	2,35	60
40	1016	39,40	1001	51,25	1302	19,61	498	3,14	80
50	1270	49,24	1251	64,06	1627	24,51	623	3,92	100
60	1524	59,09	1501	76,97	1953	29,42	747	4,71	120
70	1778	68,94	1751	89,69	2278	34,32	872	5,49	139
80	2032	78,79	2001	102,50	2603	39,22	996	6,28	159
90	2286	88,64	2251	115,31	2929	44,12	1121	7,06	179
100	2540	98,49	2502	128,12	3254	49,03	1245	7,84	199
110	2794	108,34	2752	140,93	3580	53,93	1370	8,63	219
120	3048	118,19	3002	153,75	3905	58,83	1494	9,41	239
130	3302	128,03	3252	166,56	4231	63,73	1619	10,20	259
140	3556	137,88	3502	179,37	4556	68,64	1743	10,98	279
150	3810	147,73	3752	192,18	4881	73,54	1868	11,77	299
200	5080	196,98	5003	256,24	6509	98,05	2491	15,69	398
250	6350	246,22	6254	320,30	8136	122,57	3113	19,61	498
300	7620	295,46	7505	384,36	9763	147,08	3736	23,53	598

UWAGA:

- Te rysunki służą wyłącznie jako odniesienie. Dokładne wymiary należy sprawdzić dla konkretnego projektora.
- Jeżeli projektor ma być zainstalowany na stałe, przed instalacją na stałe zaleca się fizyczne sprawdzenie rozmiaru i odległości z użyciem rzeczywistego projektora na miejscu.

Obraz 16:9 na ekranie 4:3



UWAGA: (e) = Ekran (f) = Środek obiektywu

(a) Wielkość ekranu		(b) Odległość projekcji				(c) Wysokość obrazu		(d) Przesunięcie w pionie	
		Minimalna		Maksymalna					
cale	mm	cale	mm	cale	mm	cale	mm	cale	mm
30	762	27,12	689	35,28	896	13,50	343	2,16	55
40	1016	36,16	918	47,04	1195	18,00	457	2,88	73
50	1270	45,20	1148	58,80	1494	22,50	572	3,60	91
60	1524	54,24	1378	70,56	1792	27,00	686	4,32	110
70	1778	63,28	1607	82,32	2091	31,50	800	5,04	128
80	2032	72,32	1837	94,08	2390	36,00	914	5,76	146
90	2286	81,36	2067	105,84	2688	40,50	1029	6,48	165
100	2540	90,40	2296	117,60	2987	45,00	1143	7,20	183
110	2794	99,44	2526	129,36	3286	49,50	1257	7,92	201
120	3048	108,48	2755	141,12	3584	54,00	1372	8,64	219
130	3302	117,52	2985	152,88	3883	58,50	1486	9,36	238
140	3556	126,56	3215	164,64	4182	63,00	1600	10,08	256
150	3810	135,60	3444	176,40	4481	67,50	1715	10,80	274
200	5080	180,80	4592	235,20	5974	90,00	2286	14,40	366
250	6350	226,00	5740	294,00	7468	112,50	2858	18,00	457
300	7620	271,20	6888	352,80	8961	135,00	3429	21,60	549

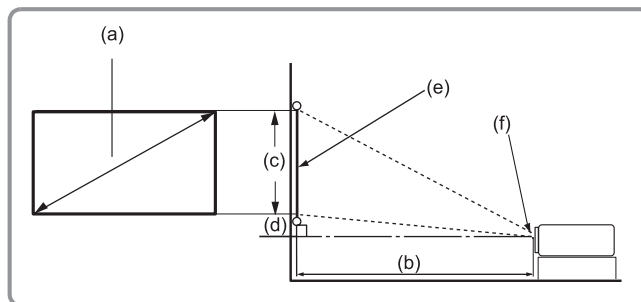
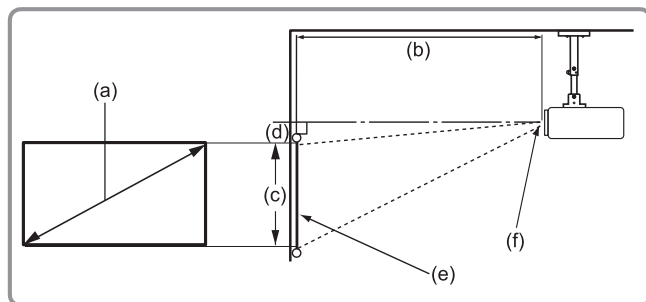
UWAGA:

- Te rysunki służą wyłącznie jako odniesienie. Dokładne wymiary należy sprawdzić dla konkretnego projektora.
- Jeżeli projektor ma być zainstalowany na stałe, przed instalacją na stałe zaleca się fizyczne sprawdzenie rozmiaru i odległości z użyciem rzeczywistego projektora na miejscu.

Wymiary projekcji

LS630W

Obraz 16:10 na ekranie 16:10



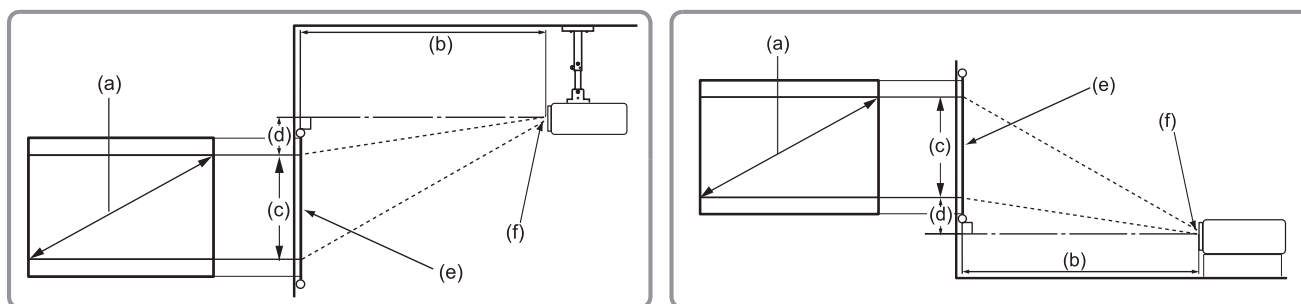
UWAGA: (e) = Ekran (f) = Środek obiektywu

(a) Wielkość ekranu		(b) Odległość projekcji				(c) Wysokość obrazu		(d) Przesunięcie w pionie	
cale	mm	Minimalna		Maksymalna		cale	mm	cale	mm
30	762	30,20	767	39,28	998	15,90	404	1,97	50
40	1016	40,26	1023	52,37	1330	21,20	538	2,63	67
50	1270	50,33	1278	65,47	1663	26,50	673	3,29	83
60	1524	60,39	1534	78,56	1995	31,80	808	3,94	100
70	1778	70,46	1790	91,65	2328	37,10	942	4,60	117
80	2032	80,53	2045	104,74	2661	42,40	1077	5,26	134
90	2286	90,59	2301	117,84	2993	47,70	1212	5,91	150
100	2540	100,66	2557	130,93	3326	53,00	1346	6,57	167
110	2794	110,72	2812	144,02	3658	58,30	1481	7,23	184
120	3048	120,79	3068	157,12	3991	63,60	1615	7,89	200
130	3302	130,85	3324	170,21	4323	68,90	1750	8,54	217
140	3556	140,92	3579	183,30	4656	74,20	1885	9,20	234
150	3810	150,99	3835	196,40	4988	79,50	2019	9,86	250
200	5080	201,31	5113	261,86	6651	106,00	2692	13,14	334
250	6350	251,64	6392	327,33	8314	132,50	3365	16,43	417
300	7620	301,97	7670	392,79	9977	159,00	4039	19,72	501

UWAGA:

- Te rysunki służą wyłącznie jako odniesienie. Dokładne wymiary należy sprawdzić dla konkretnego projektora.
- Jeżeli projektor ma być zainstalowany na stałe, przed instalacją na stałe zaleca się fizyczne sprawdzenie rozmiaru i odległości z użyciem rzeczywistego projektora na miejscu.

Obraz 16:10 na ekranie 4:3



UWAGA: (e) = Ekran (f) = Środek obiektywu

(a) Wielkość ekranu		(b) Odległość projekcji				(c) Wysokość obrazu		(d) Przesunięcie w pionie	
		Minimalna		Maksymalna					
cale	mm	cale	mm	cale	mm	cale	mm	cale	mm
30	762	28,49	724	37,06	941	15,00	381	1,86	47
40	1016	37,98	965	49,41	1255	20,00	508	2,48	63
50	1270	47,48	1206	61,76	1569	25,00	635	3,10	79
60	1524	56,98	1447	74,11	1882	30,00	762	3,72	94
70	1778	66,47	1688	86,46	2196	35,00	889	4,34	110
80	2032	75,97	1930	98,82	2510	40,00	1016	4,96	126
90	2286	85,46	2171	111,17	2824	45,00	1143	5,58	142
100	2540	94,96	2412	123,52	3137	50,00	1270	6,20	157
110	2794	104,46	2653	135,87	3451	55,00	1397	6,82	173
120	3048	113,95	2894	148,22	3765	60,00	1524	7,44	189
130	3302	123,45	3136	160,58	4079	65,00	1651	8,06	205
140	3556	132,94	3377	172,93	4392	70,00	1778	8,68	220
150	3810	142,44	3618	185,28	4706	75,00	1905	9,30	236
200	5080	189,92	4824	247,04	6275	100,00	2540	12,40	315
250	6350	237,40	6030	308,80	7844	125,00	3175	15,50	394
300	7620	284,88	7236	370,56	9412	150,00	3810	18,60	472

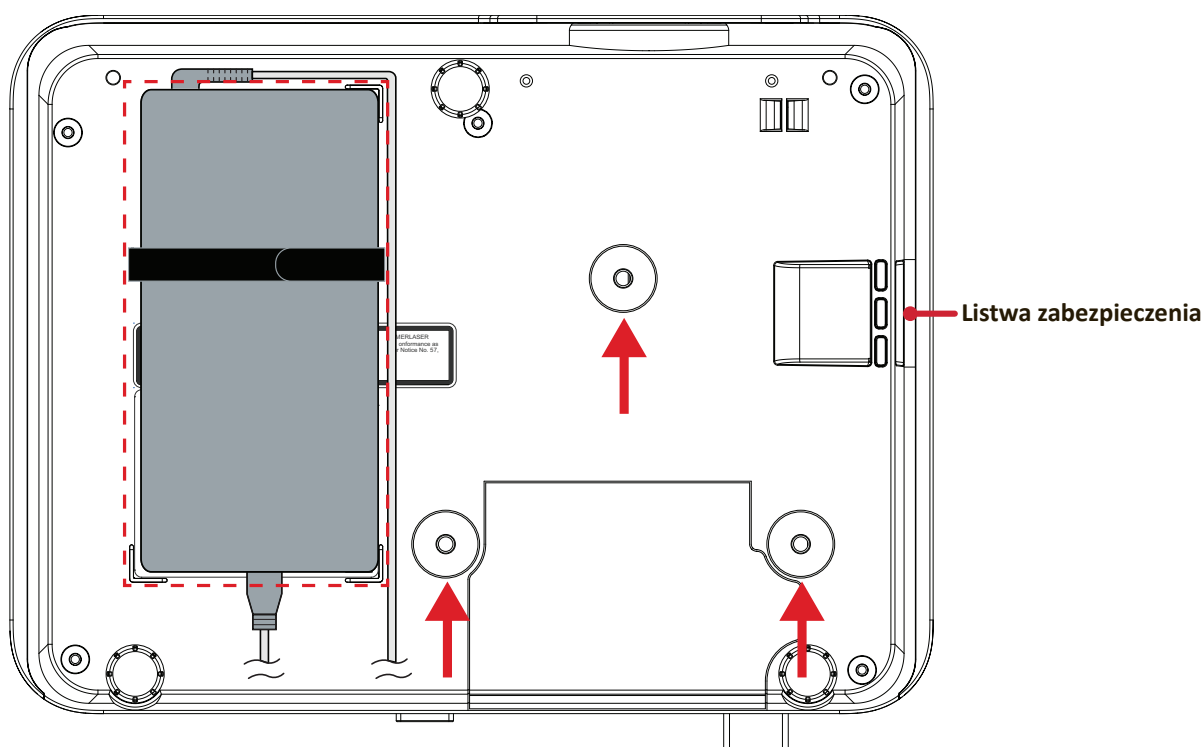
UWAGA:

- Te rysunki służą wyłącznie jako odniesienie. Dokładne wymiary należy sprawdzić dla konkretnego projektora.
- Jeżeli projektor ma być zainstalowany na stałe, przed instalacją na stałe zaleca się fizyczne sprawdzenie rozmiaru i odległości z użyciem rzeczywistego projektora na miejscu.

Montaż projektora

UWAGA: Po zakupieniu zestawu montażowego innej firmy, należy użyć właściwej średnicy i długości śruby montażowe. Średnica i wielkość śruby zależy od grubości płyty montażowej.

1. Aby zapewnić największe bezpieczeństwo instalacji, należy użyć zestaw do montażu na ścianie lub pod sufitem ViewSonic®.
2. Należy sprawdzić, czy śruby użyte do przymocowania zestawu montażowego do projektora, są zgodne z następującymi specyfikacjami:
 - Typ śruby: M4 x 8
 - Maksymalna długość śruby: 8 mm
3. Umieścić zasilacz w wyznaczonym obszarze i zabezpieczyć paskiem kabla.



PRZESTROGA:

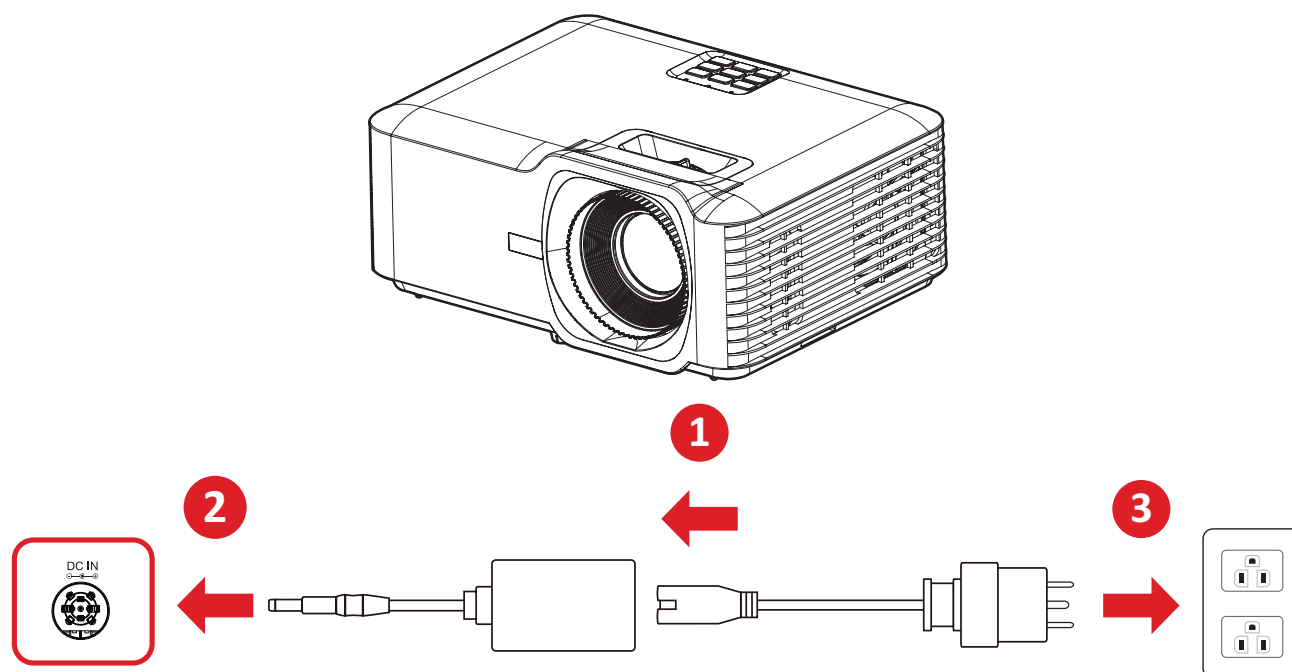
- Należy unikać instalacji projektora w pobliżu źródła ciepła lub klimatyzatora.
- Należy zachować co najmniej 10 cm (3,9 cala) odstęp pomiędzy sufitem i spodem projektora.

Używanie listwy zabezpieczenia

Aby zapobiec kradzieży projektora, użyj urządzenia blokującego do gniazda zabezpieczającego, aby przymocować projektor do nieruchomego obiektu.

Wykonywanie połączeń

Podłączanie zasilania



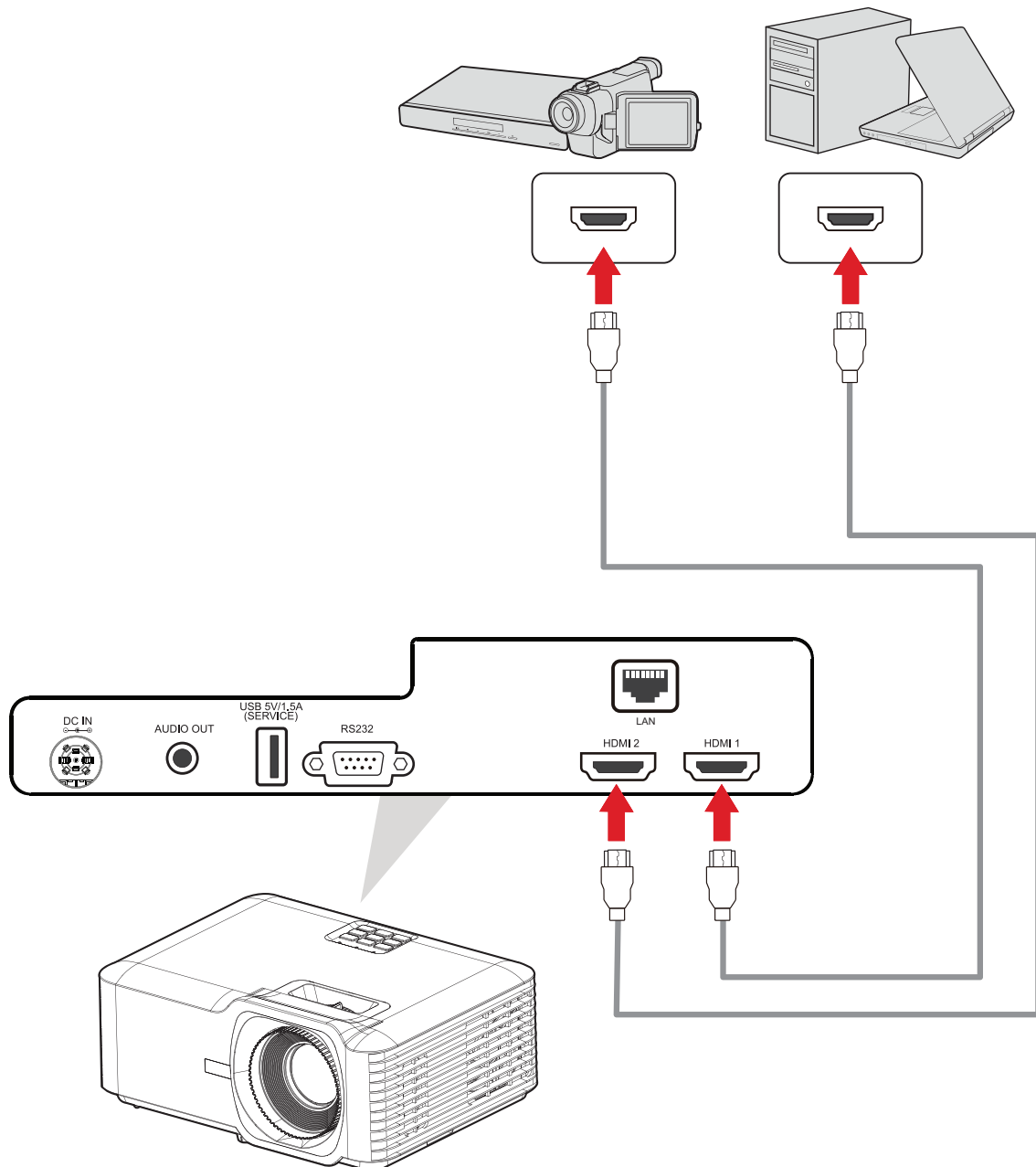
1. Podłącz przewód zasilający do zasilacza.
2. Podłącz zasilacz sieciowy do gniazda DC IN, które znajduje się z tyłu projektora.
3. Podłącz przewód zasilający do gniazdka elektrycznego.

UWAGA: Podczas instalacji projektora, należy zastosować mechanizm rozłączania zasilania w przewodach instalacji elektrycznej lub podłączyć wtykę zasilania do łatwo dostępnego gniazda w pobliżu tego urządzenia. Po wystąpieniu awarii podczas działania projektora, należy użyć mechanizm rozłączania zasilania w celu odłączenia zasilania lub odłączyć z gniazda wtykę zasilania.

Podłączanie do urządzeń zewnętrznych

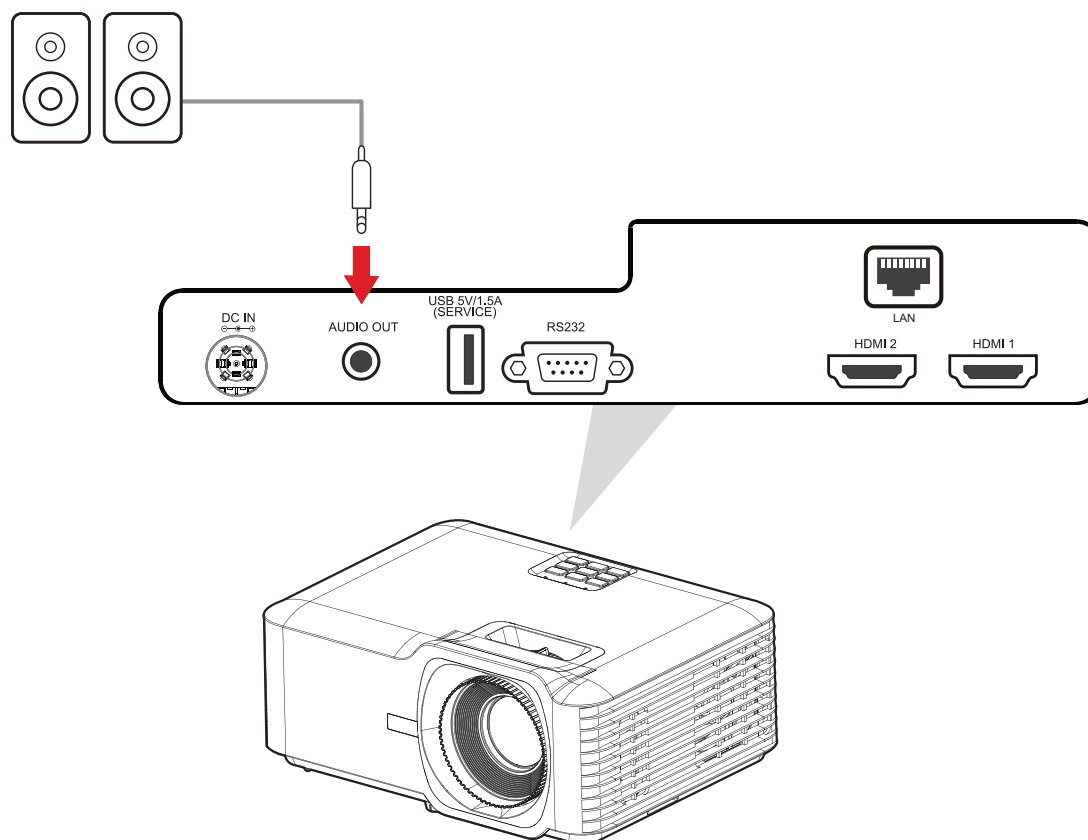
Podłączanie HDMI

Podłącz jeden koniec kabla HDMI do złącza HDMI posiadanego urządzenia wideo. Następnie podłącz drugi koniec kabla do portu **HDMI 1** lub **HDMI 2** projektora.



Podłączenie audio

Podłączać można do różnych, zewnętrznych urządzeń dostarczania dźwięku, poprzez gniazdo **Audio Out (Wyjście audio)**.



USB i połączenie sieciowe

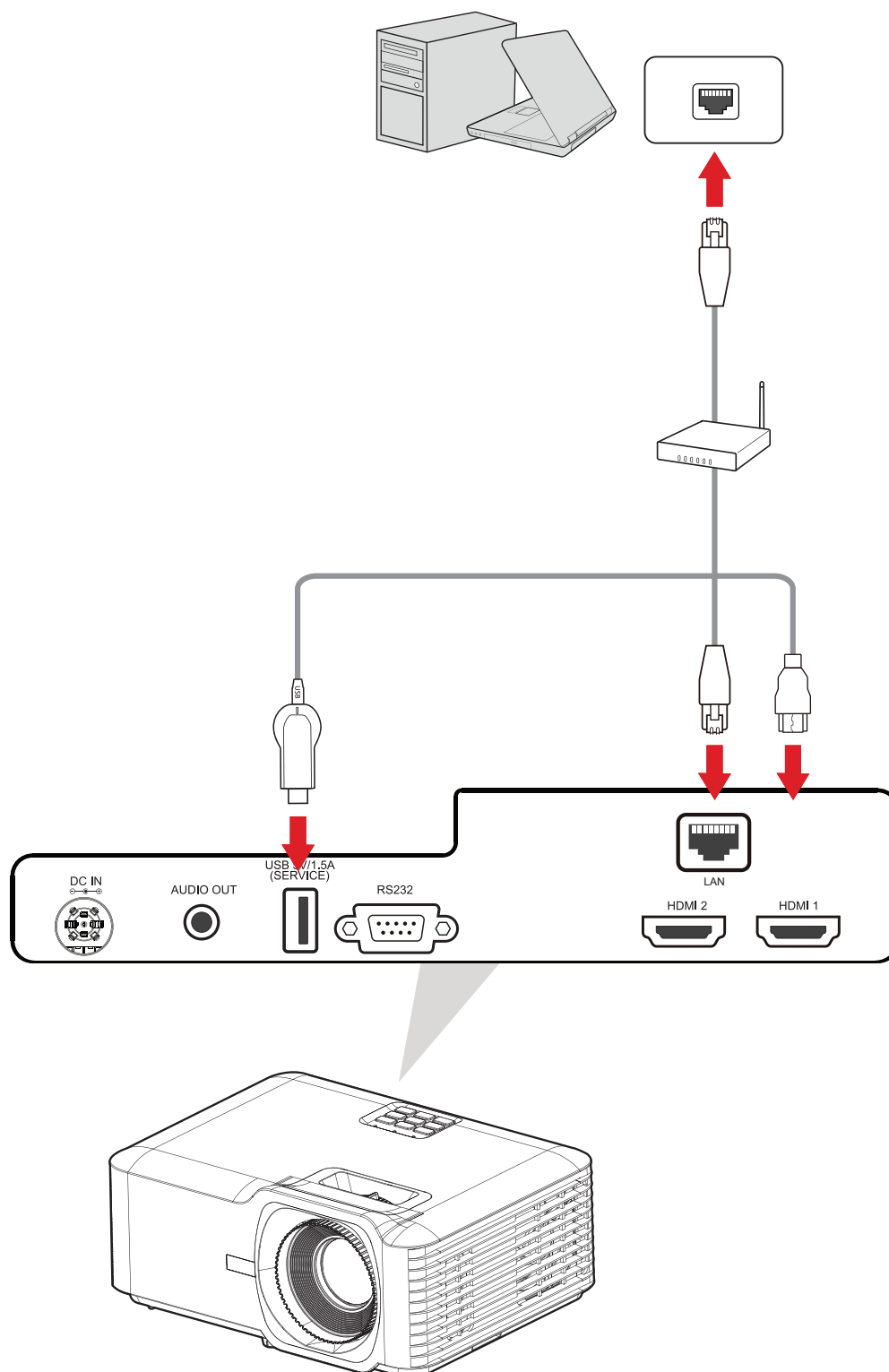
Połączenie USB typu A

Port USB służy do zasilania (np. klucze) i do potrzeb serwisowych.

UWAGA: Port USB nie zapewnia zasilania, gdy projektor jest w trybie gotowości.

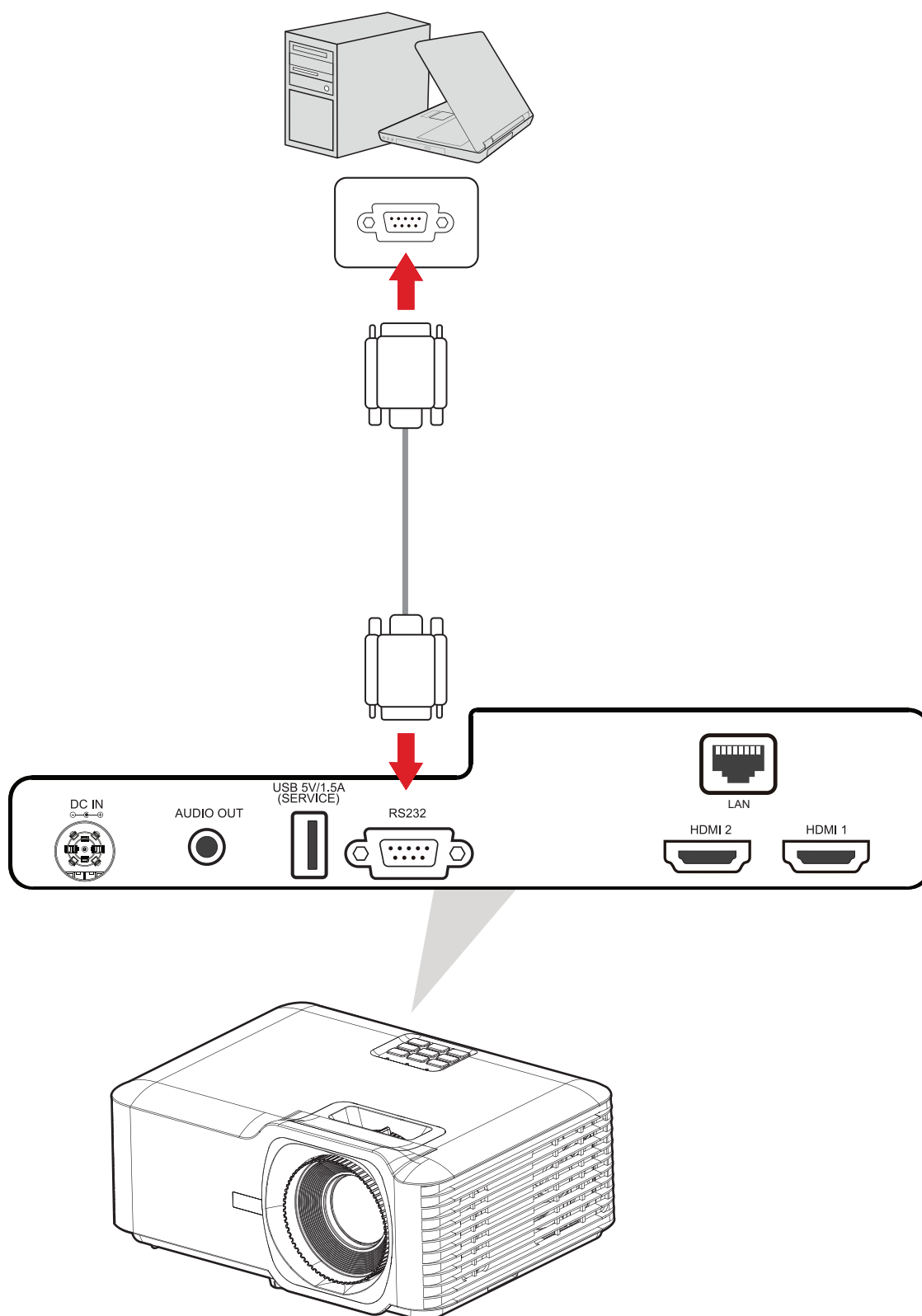
Połączenie przez sieć

Podłącz kabel sieciowy do portu **LAN**.



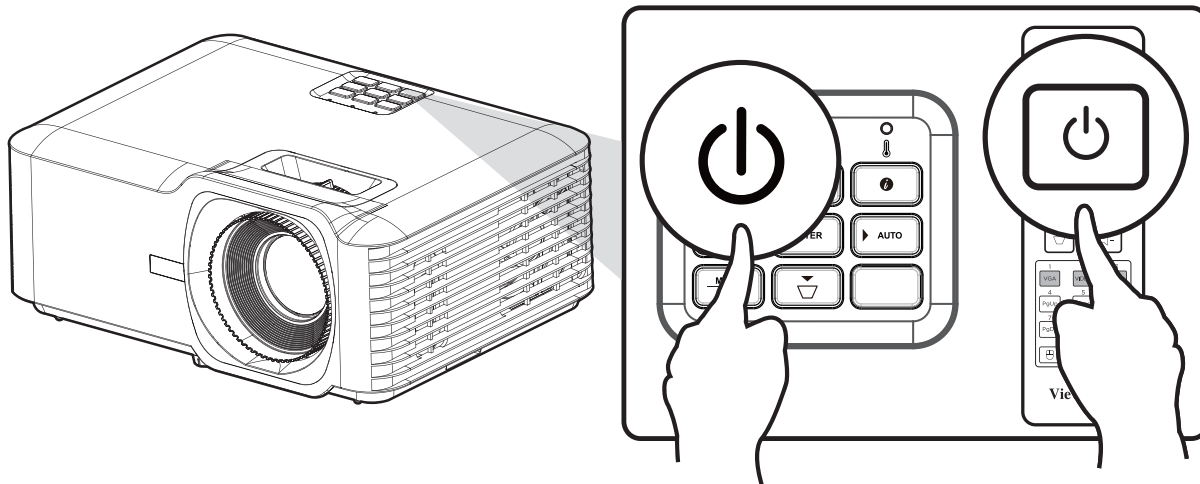
Połączenie RS-232

Gdy do połączenia projektora z zewnętrznym komputerem używany jest kabel portu szeregowego RS-232, niektórymi funkcjami można sterować zdalnie przez komputer PC, włącznie z włączeniem/wyłączeniem zasilania, regulacją głośności, wyborem wejścia, jasnością, itp.



Używanie projektora

Włączanie projektora



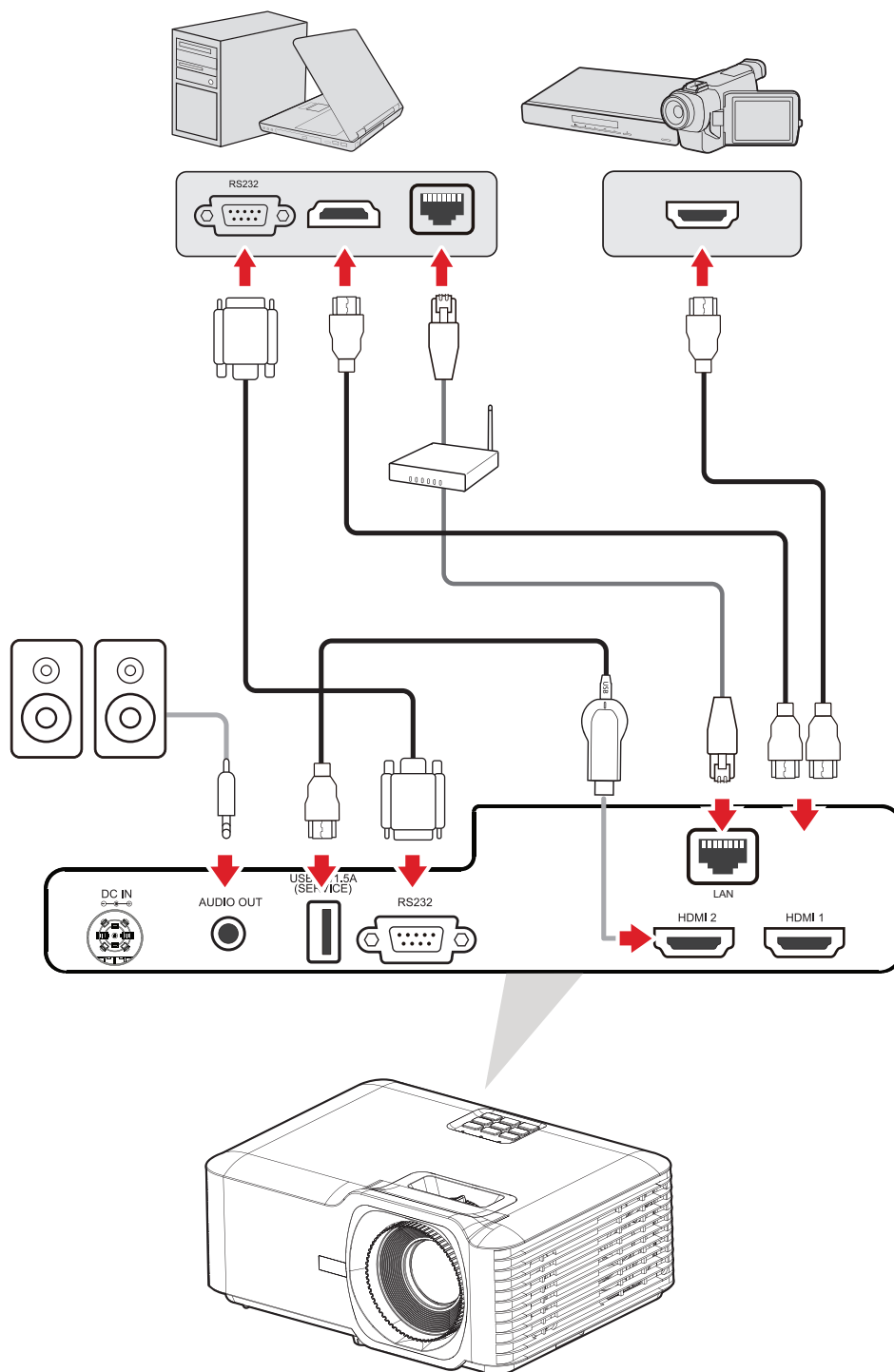
1. Upewnij się, że przewód zasilający projektor jest prawidłowo podłączony do gniazda zasilania.
2. Naciśnij przycisk **Power (Zasilanie)** na projektorze lub na pilocie w celu włączenia projektora.

UWAGA:

- Podczas uruchamiania kontrolka zasilania będzie migać pomarańczowym światłem.
- Przy pierwszym włączeniu projektora, pojawi się polecenie wybrania preferowanego języka i orientacji projekcji.

Wybór źródła wejścia

Projektor może być podłączony jednocześnie do kilku urządzeń. W danym czasie może on jednak wyświetlać tylko jeden obraz pełnoekranowy.



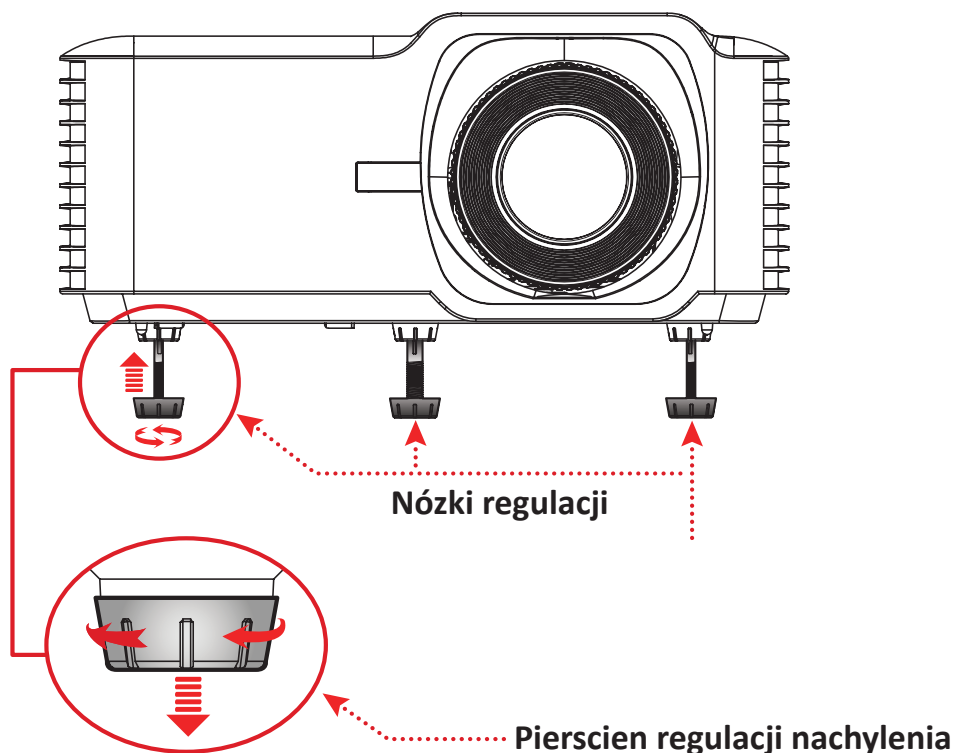
Gdy jest włączona opcja Auto Source (Automatyczne źródło), projektor automatycznie wyszuka źródła wejścia. Jeśli podłączonych jest wiele źródeł, naciśnij przycisk **Source (Źródło)** na projektorze lub na pilocie, aby wybrać wymagane wejście.

UWAGA: Upewnij się, że podłączone źródła są także włączone.

Regulacja wyświetlanego obrazu

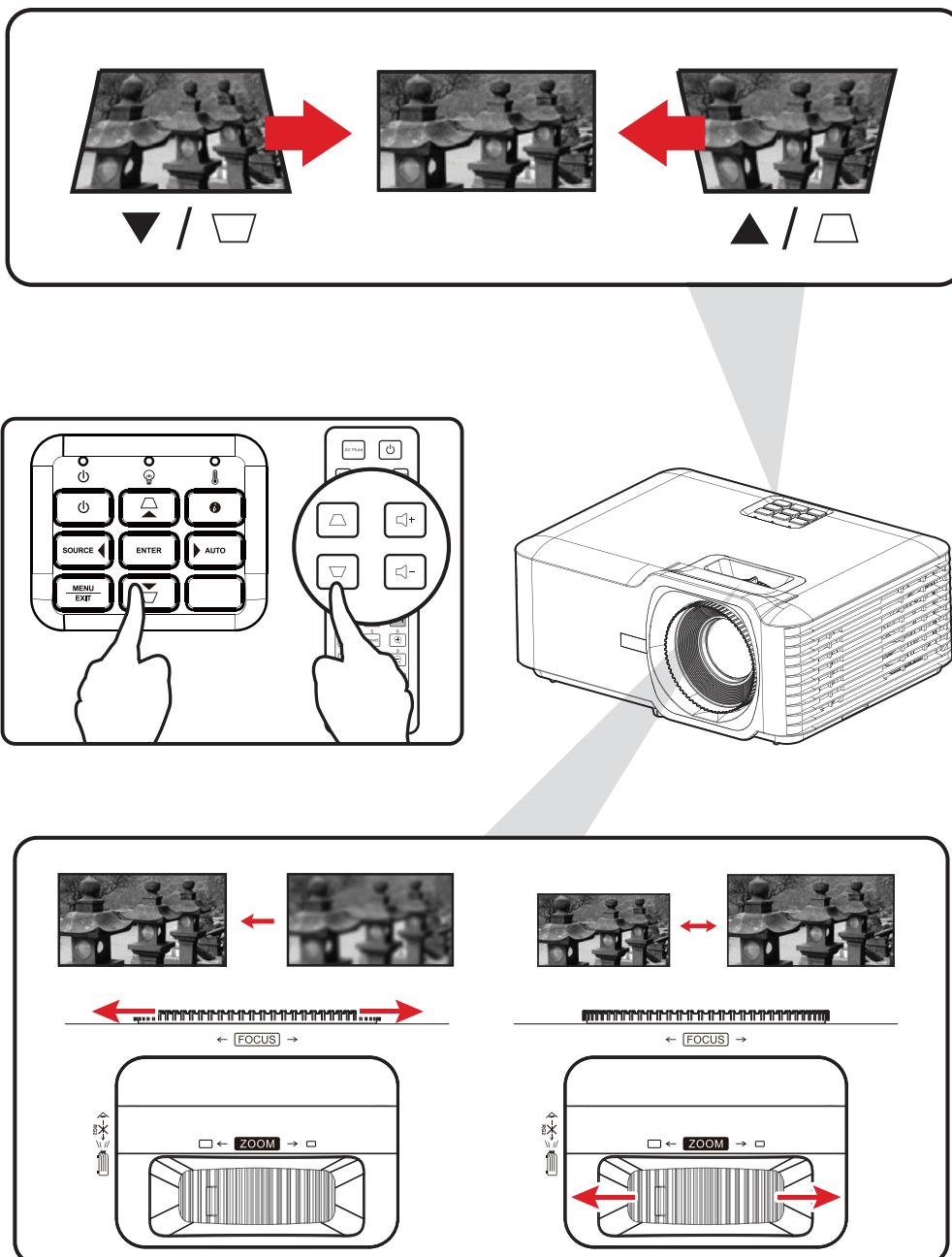
Regulacja wysokości projektora i kąta projekcji

Ten projektor jest wyposażony w trzy (3) nóżki regulacji. Regulacja nóg zmienia wysokość projektora i pionowy kąt projekcji.



Regulacja Focus (Ostrość), Keystone (Korekcja zniekształceń trapezowych) i Lens Shift (Przesunięcie obiektywu)

Czystość i położenie obrazu można poprawiać i dostosowywać, poprzez regulację z użyciem **Focus Ring**(Pierścień ostrości), **Keystone Keys** (Przyciski korekcji zniekształceń trapezowych), pokrętła **Lens Shift** (Przesunięcie obiektywu) lub **Zoom Ring** (Pierścień powiększenia).



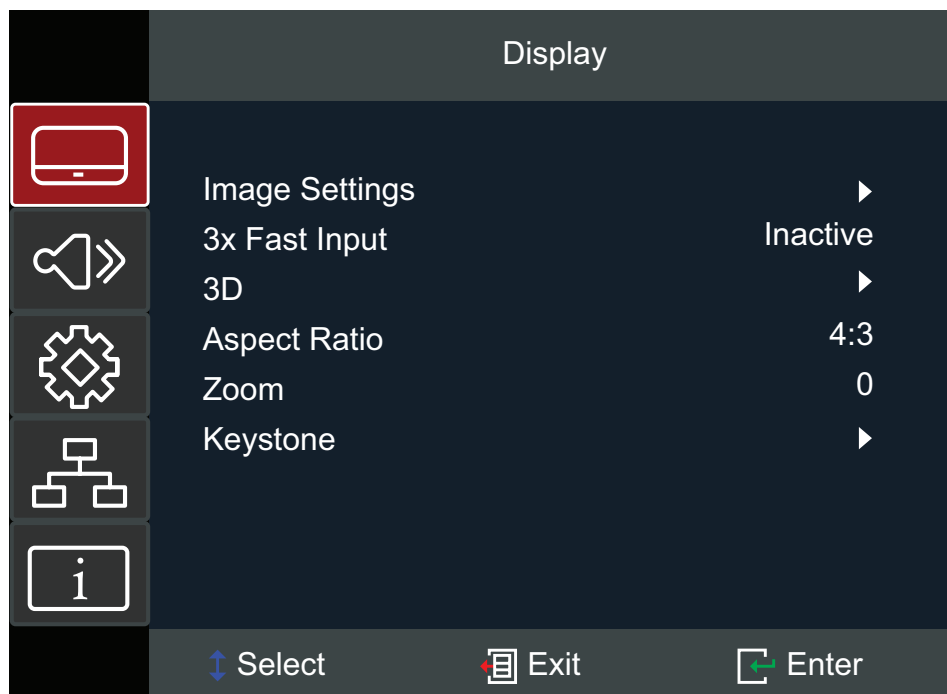
Wyłączanie projektora

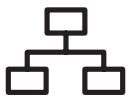
1. Naciśnij przycisk **Power (Zasilanie)** na projektorze lub na pilocie, po czym pojawi się "power off message (komunikat wyłączenia zasilania)".
2. Ponownie naciśnij przycisk **Power (Zasilanie)** w celu potwierdzenia i wyłączenia projektora.
3. Wskaźnik zasilania zaświeci stałym, czerwonym światłem i nastąpi przejście do trybu gotowości.

Menu Operacje

Menu ekranowe (OSD)

Projektor ma wielojęzyczne menu ekranowe, które umożliwiają regulację obrazu i zmianę różnych ustawień.



Menu		Opis
Display (Wyświetlacz)		Ustawienia Adjust Image (Wyreguluj obraz), 3D, Aspect Ratio (Współczynnik proporcji), Zoom (Powiększenie), i Keystone (Korekcja zniekształceń trapezowych).
Audio		Regulacja poziomu głośności lub wyciszenie.
Setup (Ustawienia)		Ustawienia Adjust Projection (Regulacja projekcji), Power (Zasilanie), Security (Zabezpieczenie), Language (Język), Menu, Input Source (Źródło wejścia), itd.
Network (Sieć)		Dostosowanie ustawień sterowania przez LAN i RS-232.
Information (Informacje)		Wyświetlanie informacji o projektorze i sieci.

Menu Navigation (Menu Nawigacja)

Projektor ma wielojęzyczne menu ekranowe, które umożliwiają dostosowanie obrazu i ustawień.

1. Aby otworzyć menu ekranowe (OSD), naciśnij przycisk **Menu/Exit (Menu/Wyjście)** na projektorze lub na pilocie.
2. Gdy jest wyświetlane OSD, użyj przycisków **nawigacji (▲/▼)** do wyboru dowolnego elementu w menu głównym. Podczas dokonywania wyboru na określonej stronie, naciśnij przycisk **Enter** na projektorze lub pilocie, aby przejść do podmenu.
3. Użyj przycisków **nawigacji (▲/▼/◀/▶)** w celu wyboru wymaganego elementu w podmenu, a następnie naciśnij **Enter**, aby wyświetlić dalsze ustawienia. Dostosuj ustawienia poprzez użycie przycisków **nawigacji (▲/▼/◀/▶)**.
4. Wybierz w podmenu następny element do regulacji i wyreguluj zgodnie z powyższym opisem.
5. Naciśnij **Enter** w celu potwierdzenia, po czym ekran powróci do menu głównego.
6. Aby wyjść, ponownie naciśnij przycisk **Menu/Exit (Menu/Wyjście)**. Nastąpi zamknięcie menu OSD, a projektor automatycznie zapisze nowe ustawienia.

Struktura menu ekranowego OSD

Menu główne	Podmenu	Opcje menu			
Display	Image Settings	Color Mode	Presentation		
			Brightest		
			Movie		
			Gaming		
			3D		
			Golf		
		Brightness	(-/+, -50~50)		
		Contrast	(-/+, -50~50)		
		Sharpness	(-/+, 1~15)		
		Color	(-/+, -50~50)		
		Tint	(-/+, -50~50)		
		Gamma	Film		
			Video		
			Graphics		
			Standard (2.2)		
		Color Settings	Brilliant Color™	(-/+, 1~10)	
			Color Temperature	Warm	
				Standard	
				Cold	
			Color Management	Color	Red
					Green
					Blue
					Cyan
					Yellow
					Magenta
					White
				Hue/R	(-/+, -50~50)
				Saturation/G	(-/+, -50~50)
				Gain/B	(-/+, -50~50)
		Reset			
Exit					

Menu główne	Podmenu	Opcje menu			
Display	Image Settings	Color Settings	Color Space	Auto	
				RGB (0~255)	
				RGB (16~235)	
				YUV	
		Light Source Mode	Dynamic Black		
			Eco		
			Light Source Power 100%~50%		
		Reset			
		3x Fast Input ¹	Inactive		
			Active		
	3D	3D Mode	Off		
			On		
		3D Format	Auto		
			SBS		
			Top and Bottom		
			Frame Sequential		
		3D Sync Invert	Off		
			On		
	Aspect Ratio	4:3			
		16:9			
		Full			
		L. Box			
		Auto			
	Zoom	(-/+, -5~25)			
	Keystone	Four Corners	Top-Left		
			Top-Right		
			Bottom-Left		
			Bottom-Right		
		H. Keystone	(-/+, -30~30)		
		V. Keystone	(-/+, -30~30)		
		Reset			

1 - Tylko LS630HD.

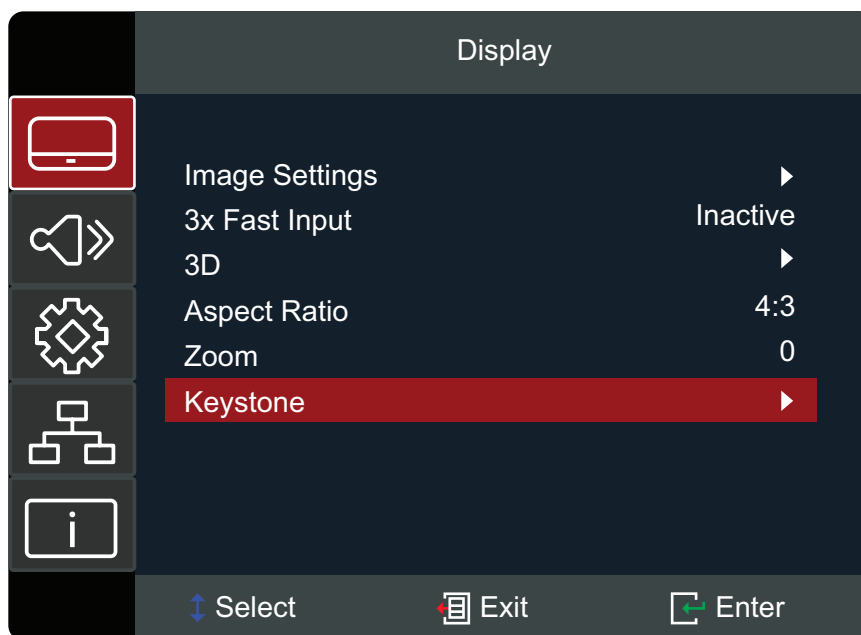
Menu główne	Podmenu	Opcje menu			
Audio	Mute	Off			
		On			
	Volume	(-/+ , 0~10)			
Setup	Projection	DeskFront			
		DeskRear			
		CeilingFront			
		CeilingRear			
	Power Settings	Direct Power On	Off		
			On		
		Signal Power On	Off		
			On		
		Auto Power Off (min.)	(-/+ , 0~180)/5 minutes		
		Power Mode (Standby)	Eco		
			Active		
			ErP Off		
	Security	Power On Lock	Off		
			On		
		Security Timer			
	Change Password				
	HDMI CEC	HDMI CEC	Off		
			On		
	Test Pattern	Test Pattern	Off		
			Green Grid		
			Magenta Grid		
			White Grid		
			White		
			Test Card		

Menu główne	Podmenu	Opcje menu	
Setup	Options	Language	English
			Deutsch
			Français
			Italiano
			Español
			Português
			Polski
			Nederlands
			Svenska
			Norsk
			Suomi
			ελληνικά
			繁體中文
			簡體中文
			日本語
			한국어
			Русский
			Magyar
			Čeština
			يبرع
			ไทย
			Türkçe
			ىسراف
			Tiếng Việt
			Bahasa Indonesia
		Auto Source	Off
			On
		High Altitude	Off
			On
		Keypad Lock	Off
			On
		Splash Screen	Default
			User
	Reset	Reset to Default	

Menu główne	Podmenu	Opcje menu			
Network	LAN	Network Status			
		MAC Address			
		DHCP	Off		
			On		
		IP Address	xxx.xxx.xxx		
		Subnet Mask	xxx.xxx.xxx		
		Gateway	xxx.xxx.xxx		
		DNS	xxx.xxx.xxx		
		Reset			
	Control	Crestron	Off		
			On		
		Extron	Off		
			On		
		PJ Link	Off		
			On		
		AMX Device Discovery	Off		
			On		
		Telnet	Off		
			On		
		HTTP	Off		
			On		
Information	Serial Number				
	Source				
	Resolution				
	Refresh Rate				
	Color Mode				
	Light Source Hours				
	Light Source Mode				
	FW Version	System			
		LAN			
		MCU			

Menu Operation (Menu Operacje))

Display Menu (Menu Wyświetlacz)



Menu	Opis																
Image Settings (Ustawienia obrazu)	<u>Color Mode (Tryb kolorów)</u> Dostępnych jest kilka wstępnie zdefiniowanych trybów wyświetlania, które można wybierać w zależności od preferencji oglądania.																
	<table><tr><th>Tryb</th><th>Opis</th></tr><tr><td>Presentation (Prezentacja)</td><td>Odpowiedni do większości potrzeb związanych z biznesem i edukacją.</td></tr><tr><td>Brightest (Najjaśniejszy)</td><td>Odpowiedni do jasnych, dobrze oświetlonych miejsc</td></tr><tr><td>Movie (Film)</td><td>Zapewnia najlepszą równowagę szczegółów i kolorów podczas oglądania filmów.</td></tr><tr><td>Game (Gra)</td><td>Optymalizuje projektor pod kątem maksymalnego kontrastu i żywych kolorów, umożliwiając widzenie szczegółów odcieni podczas grania w gry.</td></tr><tr><td>User (Użytkownik)</td><td>Niestandardowe ustawienia użytkownika.</td></tr><tr><td>3D</td><td>Zoptymalizowany pod kątem treści 3D. UWAGA: Wymagane są okulary 3D.</td></tr><tr><td>Golf</td><td>Odpowiednie dla symulatorów gry w golfa.</td></tr></table>	Tryb	Opis	Presentation (Prezentacja)	Odpowiedni do większości potrzeb związanych z biznesem i edukacją.	Brightest (Najjaśniejszy)	Odpowiedni do jasnych, dobrze oświetlonych miejsc	Movie (Film)	Zapewnia najlepszą równowagę szczegółów i kolorów podczas oglądania filmów.	Game (Gra)	Optymalizuje projektor pod kątem maksymalnego kontrastu i żywych kolorów, umożliwiając widzenie szczegółów odcieni podczas grania w gry.	User (Użytkownik)	Niestandardowe ustawienia użytkownika.	3D	Zoptymalizowany pod kątem treści 3D. UWAGA: Wymagane są okulary 3D.	Golf	Odpowiednie dla symulatorów gry w golfa.
	Tryb	Opis															
	Presentation (Prezentacja)	Odpowiedni do większości potrzeb związanych z biznesem i edukacją.															
	Brightest (Najjaśniejszy)	Odpowiedni do jasnych, dobrze oświetlonych miejsc															
	Movie (Film)	Zapewnia najlepszą równowagę szczegółów i kolorów podczas oglądania filmów.															
	Game (Gra)	Optymalizuje projektor pod kątem maksymalnego kontrastu i żywych kolorów, umożliwiając widzenie szczegółów odcieni podczas grania w gry.															
	User (Użytkownik)	Niestandardowe ustawienia użytkownika.															
	3D	Zoptymalizowany pod kątem treści 3D. UWAGA: Wymagane są okulary 3D.															
Golf	Odpowiednie dla symulatorów gry w golfa.																

Menu	Opis
Image Settings (Ustawienia obrazu)	<u>Brightness (Jasność)</u> Im wyższa wartość, tym jaśniejszy obraz. Niższe wartości spowodują przyciemnienie obrazu. <u>Contrast (Kontrast)</u> Użyj tej regulacji do ustawienia maksymalnej wartości poziomu bieli, po poprzedniej regulacji ustawienia Brightness (Jasność) w celu dopasowania do wybranego wejścia i środowiska przeglądania. <u>Sharpness (Ostrość)</u> Wysokie wartości dają bardziej ostry obraz; a niskie wartości zmiękczą obraz. <u>Color (Kolor)</u> Regulacja obrazu od czarno-białego do w pełni nasyconych kolorów. <u>Tint (Odcień)</u> Im wyższa wartość, tym bardziej zielonawe zabarwienie obrazu. Im niższa wartość, tym bardziej czerwone zabarwienie obrazu. <u>Gamma</u> Obrazuje relacje pomiędzy źródłem wejścia a jasnością obrazu.

Menu	Opis										
Image Settings (Ustawienia obrazu)	<u>Color Settings (Ustawienia kolorów)</u> <table><tr><th>Ustawienie</th><th>Opis</th></tr><tr><td>Brilliant Color™</td><td>Algorytm przetwarzania kolorów i ulepszenia, umożliwiające uzyskanie większej jasności przy jednoczesnym zapewnieniu prawdziwych, żywszych kolorów obrazu.</td></tr><tr><td>Color Temperature (Temper. barwowa)</td><td>Wybór spośród Warm (Ciepłe), Standard (Standardowe), Cool (Chłodne) lub Cold (Zimne).</td></tr><tr><td>Color Management (Zarządzanie kolorami)</td><td>Korzystanie z funkcji Color Matching (Dopasowanie kolorów) należy rozważyć w stałych instalacjach projektora w miejscach, gdzie poziom oświetlenia można kontrolować, takich jak sale posiedzeń, sale wykładowe lub kino domowe. Funkcja Color Matching (Dopasowanie kolorów), umożliwia precyzyjną regulację kolorów, co zapewnia wierniejsze odtwarzanie kolorów, gdy jest to wymagane. Po zakupieniu płyty testowej, która zawiera różne testowe wzorce kolorów i może być używana do testowania prezentacji kolorów w monitorach, telewizorach, projektorach, itd., można wyświetlić na ekranie dowolny obraz z płyty i przejść do menu Color Matching (Dopasowanie kolorów) w celu wykonania regulacji.</td></tr><tr><td>Color space (Przestrzeń barwowa)</td><td>Wybór przestrzeni barwowej spośród Auto (Autom.), RGB (0~255), RGB (16~235) i YUV.</td></tr></table>	Ustawienie	Opis	Brilliant Color™	Algorytm przetwarzania kolorów i ulepszenia, umożliwiające uzyskanie większej jasności przy jednoczesnym zapewnieniu prawdziwych, żywszych kolorów obrazu.	Color Temperature (Temper. barwowa)	Wybór spośród Warm (Ciepłe), Standard (Standardowe), Cool (Chłodne) lub Cold (Zimne).	Color Management (Zarządzanie kolorami)	Korzystanie z funkcji Color Matching (Dopasowanie kolorów) należy rozważyć w stałych instalacjach projektora w miejscach, gdzie poziom oświetlenia można kontrolować, takich jak sale posiedzeń, sale wykładowe lub kino domowe. Funkcja Color Matching (Dopasowanie kolorów), umożliwia precyzyjną regulację kolorów, co zapewnia wierniejsze odtwarzanie kolorów, gdy jest to wymagane. Po zakupieniu płyty testowej, która zawiera różne testowe wzorce kolorów i może być używana do testowania prezentacji kolorów w monitorach, telewizorach, projektorach, itd., można wyświetlić na ekranie dowolny obraz z płyty i przejść do menu Color Matching (Dopasowanie kolorów) w celu wykonania regulacji.	Color space (Przestrzeń barwowa)	Wybór przestrzeni barwowej spośród Auto (Autom.), RGB (0~255), RGB (16~235) i YUV.
	Ustawienie	Opis									
	Brilliant Color™	Algorytm przetwarzania kolorów i ulepszenia, umożliwiające uzyskanie większej jasności przy jednoczesnym zapewnieniu prawdziwych, żywszych kolorów obrazu.									
	Color Temperature (Temper. barwowa)	Wybór spośród Warm (Ciepłe), Standard (Standardowe), Cool (Chłodne) lub Cold (Zimne).									
	Color Management (Zarządzanie kolorami)	Korzystanie z funkcji Color Matching (Dopasowanie kolorów) należy rozważyć w stałych instalacjach projektora w miejscach, gdzie poziom oświetlenia można kontrolować, takich jak sale posiedzeń, sale wykładowe lub kino domowe. Funkcja Color Matching (Dopasowanie kolorów), umożliwia precyzyjną regulację kolorów, co zapewnia wierniejsze odtwarzanie kolorów, gdy jest to wymagane. Po zakupieniu płyty testowej, która zawiera różne testowe wzorce kolorów i może być używana do testowania prezentacji kolorów w monitorach, telewizorach, projektorach, itd., można wyświetlić na ekranie dowolny obraz z płyty i przejść do menu Color Matching (Dopasowanie kolorów) w celu wykonania regulacji.									
Color space (Przestrzeń barwowa)	Wybór przestrzeni barwowej spośród Auto (Autom.), RGB (0~255), RGB (16~235) i YUV.										
<u>Light Source Mode (Tr.źródła światła)</u> <table><tr><th>Tryb</th><th>Opis</th></tr><tr><td>Dynamic Black (Dynamiczna czerń)</td><td>Automatyczna regulacja jasności obrazu w celu uzyskania optymalnego kontrastu.</td></tr><tr><td>Eco (Eko)</td><td>Przyciemnianie strumienia światła w celu obniżenia zużycia energii.</td></tr><tr><td>Light Source power (Zas. źródła światła)</td><td>Wybór procentowej wartości mocy (50%~100%) dla trybu jasności.</td></tr></table>		Tryb	Opis	Dynamic Black (Dynamiczna czerń)	Automatyczna regulacja jasności obrazu w celu uzyskania optymalnego kontrastu.	Eco (Eko)	Przyciemnianie strumienia światła w celu obniżenia zużycia energii.	Light Source power (Zas. źródła światła)	Wybór procentowej wartości mocy (50%~100%) dla trybu jasności.		
Tryb	Opis										
Dynamic Black (Dynamiczna czerń)	Automatyczna regulacja jasności obrazu w celu uzyskania optymalnego kontrastu.										
Eco (Eko)	Przyciemnianie strumienia światła w celu obniżenia zużycia energii.										
Light Source power (Zas. źródła światła)	Wybór procentowej wartości mocy (50%~100%) dla trybu jasności.										
<u>Reset (Resetuj)</u> Przywrócenie bieżących ustawień trybu wyświetlania (Brightness (Jasność), Contrast (Kontrast), Sharpness (Ostrość), Color (Kolor), Tint (Odcień), Gamma, Brilliant Color, Color Temperature (Temper. barwowa), Color Management (Zarządzanie kolorami), RGB Gain³ (Wzmocnienie RGB)/Bias (Odchylenie)³, Color Space (Przestrzeń kolorów), Brightness Mode (Tryb jasności)), do wartości domyślnych.											
3x Fast Input ² (Szybkie wejście 3x)	Ta funkcja jest korzystna do zmniejszania szybkości przesyłania klatek.										

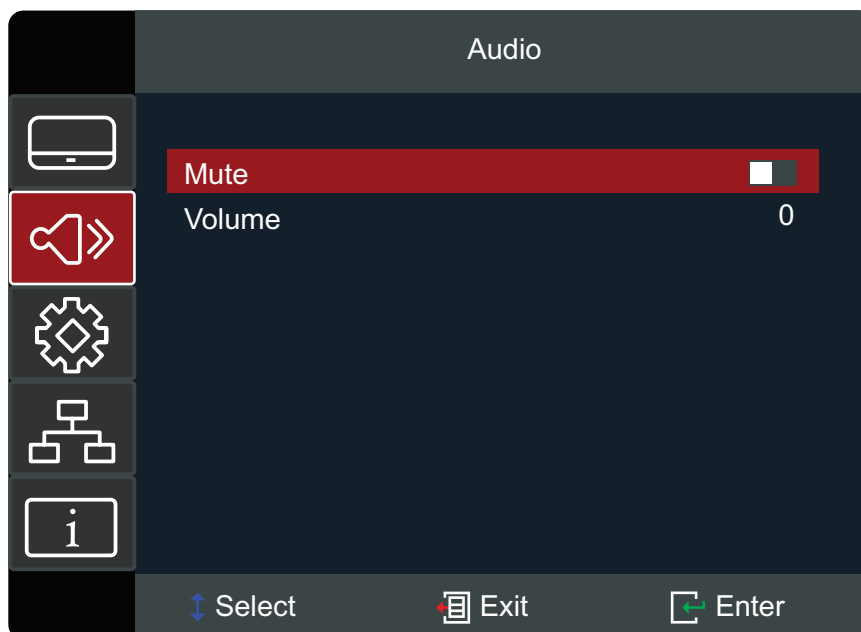
Menu	Opis										
3D	<u>3D Mode (Tryb 3D)</u> Włączenie lub wyłączenie funkcji 3D.										
	<u>3D Format (Format 3D)</u> Wybór formatu treści 3D.										
	UWAGA: Źródło Blu-ray 3D zostanie wykryte automatycznie i nie będzie można wybrać opcji.										
	<table><tr><th>Opcja</th><th>Opis</th></tr><tr><td>Auto (Automatyczny)</td><td>Po wykryciu sygnału identyfikacyjnego 3D, format 3D jest wybierany automatycznie.</td></tr><tr><td>SBS</td><td>Wyświetlanie w formacie Side-by-Side (Obok siebie).</td></tr><tr><td>Top and Bottom (Góra i dół)</td><td>Wyświetlanie w formacie Góra i Dół.</td></tr><tr><td>Frame Sequential (Kolejność ramek)</td><td>Wyświetlanie w formacie Frame Sequential (Kolejność ramek).</td></tr></table>	Opcja	Opis	Auto (Automatyczny)	Po wykryciu sygnału identyfikacyjnego 3D, format 3D jest wybierany automatycznie.	SBS	Wyświetlanie w formacie Side-by-Side (Obok siebie).	Top and Bottom (Góra i dół)	Wyświetlanie w formacie Góra i Dół.	Frame Sequential (Kolejność ramek)	Wyświetlanie w formacie Frame Sequential (Kolejność ramek).
	Opcja	Opis									
Auto (Automatyczny)	Po wykryciu sygnału identyfikacyjnego 3D, format 3D jest wybierany automatycznie.										
SBS	Wyświetlanie w formacie Side-by-Side (Obok siebie).										
Top and Bottom (Góra i dół)	Wyświetlanie w formacie Góra i Dół.										
Frame Sequential (Kolejność ramek)	Wyświetlanie w formacie Frame Sequential (Kolejność ramek).										
<u>3D Sync Invert (Odwrócony sygnał 3D)</u> Włączenie lub wyłączenie funkcji 3D Sync Invert (Odwrócony sygnał 3D).											

UWAGA: Ten projektor to projektor 3D ready z rozwiązaniem DLP-Link 3D. Należy się upewnić, że posiadane okulary 3D obsługują technologię DLP-Link 3D. Ten projektor obsługuje sekwencyjne wyświetlanie klatek (przerzucanie stron) 3D za pośrednictwem portów **HDMI 1/HDMI 2**. Aby uzyskać najlepszą jakość działania, zalecana jest rozdzielczość 1920 x 1080. Należy pamiętać, że rozdzielczość 4K (3840 x 2160) nie jest obsługiwana w trybie 3D.

Menu	Opis	
Aspect ratio (Współczynnik proporcji)	Wybór współczynnika proporcji obrazu projekcji.	
	Współczynnik proporcji	Opis
	4:3	Skalowanie obrazu w celu wyświetlenia go na środku ekranu, ze współczynnikiem proporcji 4:3. Ustawienie to jest najlepsze dla obrazów o współczynniku proporcji 4:3, takich jak obrazy z monitorów komputerowych, telewizja SD i filmy DVD w formacie 4:3, ponieważ umożliwia ich wyświetlanie bez wpływu na współczynnik proporcji obrazu.
	16:9	Skalowanie obrazu w celu wyświetlenia go na środku ekranu, ze współczynnikiem proporcji 16:9. Ustawienie to jest najlepsze dla obrazów o współczynniku proporcji 16:9, takich jak telewizja wysokiej rozdzielczości.
	L.BOX	Dla źródła innego niż 16:9 letterbox oraz jeśli używany jest zewnętrzny obiektyw 16:9 do wyświetlania ze współczynnikiem proporcji 2,35:1 w pełnej rozdzielczości.
	Full (Pełne)	Rozszerzenie obrazu do pełnego wypełnienia ekranu.
Zoom	Auto (Automatyczny)	Proporcjonalne skalowanie obrazu w celu dopasowania natywnej rozdzielczości projektora w poziomie. Jest to tryb odpowiedni dla obrazu w formacie innym niż 4:3 i 16:9, gdy pożądane jest wykorzystanie maksymalnej powierzchni ekranu, bez wpływu na współczynnik proporcji obrazu.
	Zmniejszanie lub powiększanie obrazu projekcji.	

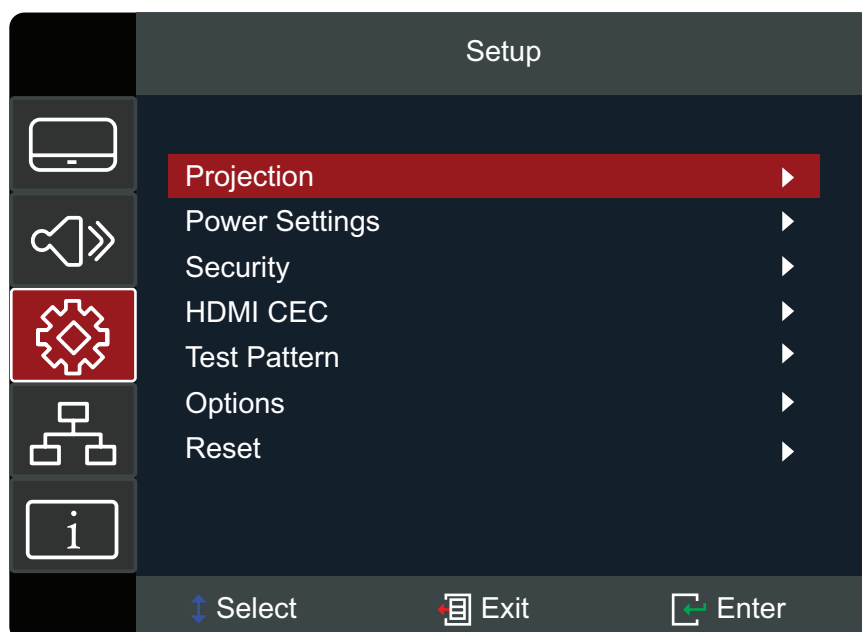
Menu	Opis	
Keystone (Korekcja zniekształceń trapezowych)	Opcja	Opis
	Four Corners (Cztery rogi)	Dostosowanie każdego rogu aby uzyskać kwadratowy obraz, gdy powierzchnia projekcji nie jest pozioma. UWAGA: Podczas regulacji czterech rogów menu opcje Aspect Ratio (Współczynnik proporcji), i Zoom (Powiększenie) będą wyłączone. Aby je włączyć, należy zresetować ustawienia Keystone (Korekcja zniekształceń trapezowych) do wartości domyślnych.
	H. Keystone (Korekcja zniekształceń trapezowych w poziomie)	Regulacja zniekształcenia obrazu w poziomie.
	V. Keystone (Korekcja zniekształceń trapezowych w pionie)	Regulacja zniekształcenia obrazu w pionie.
	Reset (Resetuj)	Przywrócenie ustawień zniekształceń trapezowych do ich wartości domyślnych.

Audio Menu (Menu Audio)



Menu	Opis
Mute (Wycisz)	Tymczasowe wyłączenie dźwięku.
Volume (Głośność)	Wyreguluj poziom głośności.

Setup Menu (Menu Ustawienia)



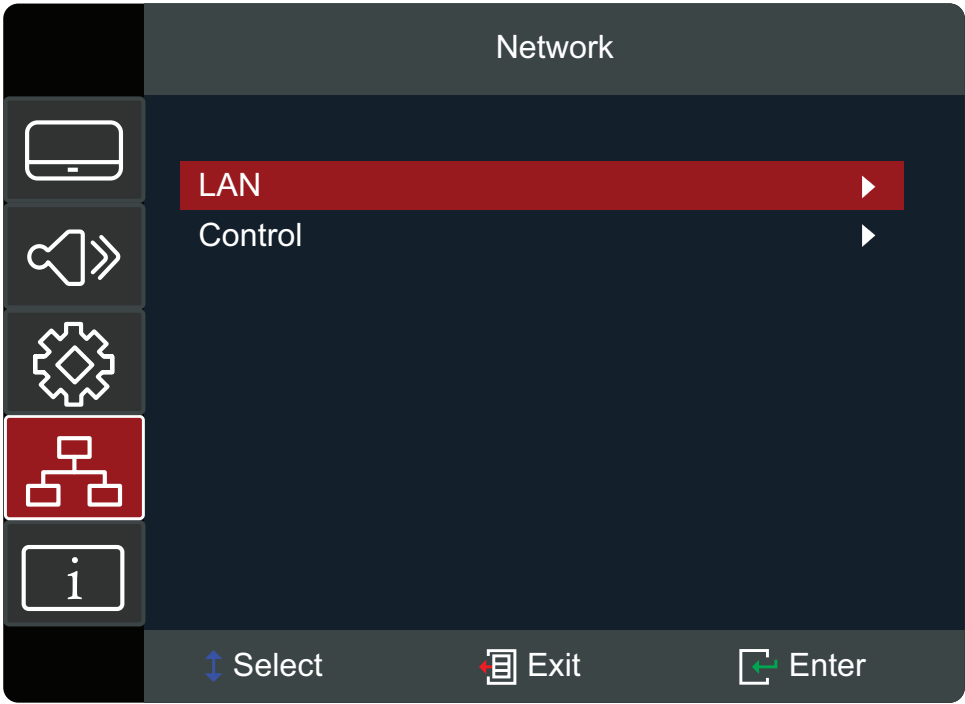
Menu	Opis
Projection (Projekcja)	Wybór preferowanej projekcji: Front (Przód), Rear (Tył), Ceiling-Top (Sufit-Góra) i Rear-Top (Tył-Góra).
Power Settings (Ustawienia zasilania)	<u>Direct Power On (Bezpośrednie włączenie zasilania)</u> Automatyczne włączanie projektora po dostarczeniu prądu zmiennego, bez naciskania przycisku Zasilanie na projektorze lub na pilocie. <u>Signal Power On (Włączenie zasilania sygnału)</u> Automatyczne włączanie projektora po wykryciu sygnału, bez naciskania przycisku Zasilanie na projektorze lub na pilocie. UWAGA: LS901-4K nie włącza się automatycznie przez HDMI, jeśli jest już podłączony jeden kabel HDMI. <u>Auto Power Off (Automatyczne wyłączenie)</u> Timer odliczania rozpocznie odliczanie, gdy do projektora nie zostanie wysłany żaden sygnał. Projektor wyłączy zasilanie automatycznie, po zakończeniu odliczania (w minutach). UWAGA: - Po wyłączeniu funkcji zarządzania energią, zużycie energii wzrośnie. - Pojawi się także komunikat ostrzeżenia: COMMISSION REGULATION (EU) 2023/826 Disabling this function will increase energy consumption.

Menu	Opis								
Power Settings (Ustawienia zasilania)	<u>Power Mode (Standby) (Tryb zasilania (Gotowość)</u> UWAGA: - Nie ma zasilania USB, gdy projektor jest w trybie czuwania. - Jeśli chcesz połączyć się z projektorem za pośrednictwem sieci LAN w trybie czuwania, upewnij się, że wybrano opcję „Erp Off”. - Po wyłączeniu funkcji zarządzania energią, zużycie energii wzrośnie. - Pojawi się także komunikat ostrzeżenia: COMMISSION REGULATION (EU) 2023/826 Disabling this function will increase energy consumption. <table data-bbox="590 748 1433 1180"> <tr> <th>Tryb</th><th>Opis</th></tr> <tr> <td>Eco (Eko)</td><td>Minimalne zużycie energii (< 0,5 W) uniemożliwiające sterowanie sieciowe.</td></tr> <tr> <td>Active (Aktywny)</td><td>Normalny tryb czuwania (> 0,5 W), który umożliwia modułowi LAN przejście w tryb uśpienia (< 0,5 W) po 20 minutach i którego nie można wybudzić za pomocą funkcji Wake on LAN (WoL).</td></tr> <tr> <td>ErP Off (ErP wyłączony)</td><td>Dzięki temu porty i sieć będą zawsze zasilane, a projektor będzie mógł korzystać z funkcji sieciowych także w trybie czuwania.</td></tr> </table>	Tryb	Opis	Eco (Eko)	Minimalne zużycie energii (< 0,5 W) uniemożliwiające sterowanie sieciowe.	Active (Aktywny)	Normalny tryb czuwania (> 0,5 W), który umożliwia modułowi LAN przejście w tryb uśpienia (< 0,5 W) po 20 minutach i którego nie można wybudzić za pomocą funkcji Wake on LAN (WoL).	ErP Off (ErP wyłączony)	Dzięki temu porty i sieć będą zawsze zasilane, a projektor będzie mógł korzystać z funkcji sieciowych także w trybie czuwania.
Tryb	Opis								
Eco (Eko)	Minimalne zużycie energii (< 0,5 W) uniemożliwiające sterowanie sieciowe.								
Active (Aktywny)	Normalny tryb czuwania (> 0,5 W), który umożliwia modułowi LAN przejście w tryb uśpienia (< 0,5 W) po 20 minutach i którego nie można wybudzić za pomocą funkcji Wake on LAN (WoL).								
ErP Off (ErP wyłączony)	Dzięki temu porty i sieć będą zawsze zasilane, a projektor będzie mógł korzystać z funkcji sieciowych także w trybie czuwania.								
Security (Zabezpieczenie)	<u>Power On Lock (Blokada włączania)</u> Włączenie lub wyłączenie pytania o hasło, przed użyciem projektora. UWAGA: Domyślne hasło to: 1234 <u>Security Timer (Timer zabezpieczenia)</u> Ustawienie czasu używania projektora. Po upływie tego czasu pojawi się polecenie ponownego wprowadzenia hasła. <u>Change Password (Zmiana hasła)</u> Ustawienie lub modyfikacja hasła.								

Menu	Opis
HDMI CEC	Po podłączeniu do projektora urządzeń zgodnych ze standardem HDMI CEC za pomocą kabli HDMI, można nimi sterować w tym samym stanie włączenia lub wyłączenia, korzystając z funkcji sterowania HDMI CEC w menu OSD projektora. Dzięki temu, zasilanie przez HDMI CEC w typowej konfiguracji, może włączać i wyłączać jedno urządzenie lub wiele urządzeń w grupie. UWAGA: • Aby funkcja CEC działała poprawnie, należy upewnić się, że urządzenie jest prawidłowo podłączone do wejścia HDMI projektora za pomocą kabla HDMI oraz, że jest włączona jego funkcja CEC. • W zależności od podłączonego urządzenia funkcja CEC może nie działać. • Jeśli zajęte są oba porty HDMI 1 i HDMI 2, funkcja CEC nie będzie w stanie wykryć prawidłowego źródła.
Test Pattern (Wzorzec testowy)	Wybór wzorca testowego spośród zielonej siatki, siatki magenta, białej siatki, białego lub wyłączenie tej funkcji (wyłącz).
Options (Opcje)	<u>Language (Język)</u> Wybór języka menu ekranowego (OSD). <u>Auto Source (Automatyczne źródło)</u> Automatyczne znajdowanie dostępnego źródła wejścia. <u>High Altitude (Duża wysokość)</u> Po włączeniu, wentylatory będą obracać się szybciej, zapewniając lepsze chłodzenie i wydajność. Jest to przydatne w miejscach położonych na dużych wysokościach, gdzie jest rozrzedzone powietrze. <u>Keypad Lock (Blokada klawiatury)</u> Blokada wszystkich przycisków klawiatury, poza przyciskiem Power (Zasilanie). UWAGA: W celu zwolnienia blokady klawiatury, naciśnij i przytrzymaj przycisk Enter na projektorze przez 5 sekund. Można także użyć pilota i przejść do: Setup (Ustawienia) > Keypad Lock (Blokada klawiatury) > Off (Wył.) <u>Splash Screen (Ekran powitalny)</u> Ustawianie "startup screen (ekranu startowego)". Wprowadzone zmiany zaczną działać po następnym włączeniu projektora. UWAGA: W celu zmiany obrazu ekranu startowego należy użyć program narzędziowy "splash tool".

Menu	Opis
Reset (Resetuj)	Przywracanie ustawień do ich wartości domyślnych. UWAGA: Po zresetowaniu, zostaną utrzymane następujące ustawienia: Zoom (Powiększenie), Keystone Settings (Ustawienia korekcji zniekształceń trapezowych), Language (Język), Projection (Projekcja), Power Mode (Standby) (Tryb zasilania (Gotowość), High Altitude Mode (Tryb dużej wysokości), Security Settings (Ustawienia zabezpieczenia), Network Settings (Ustawienia sieci), Light Source Hours Information (Informacje o godzinach źródła światła).

Network Menu (Menu Sieć)



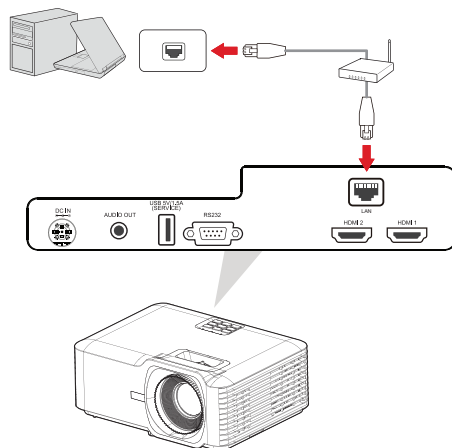
Menu	Opis
LAN	Przeglądanie informacji o sieci i włączanie/wyłączanie protokołu DHCP. UWAGA: Gdy włączone jest DHCP, projektor automatycznie wykrywa bieżący adres IP, maskę podsieci, bramę i adresy DNS projektora.
Control (Pilot)	Włączanie lub wyłączanie pakietu sterowania siecią. UWAGA: Do pomyślnego połączenia, konieczne jest włączenie pakietu sterowania.

Sterowanie projektorem przez sieć

Projektor udostępnia różnorodne funkcje sieciowe i funkcje zdalnego zarządzania. Funkcja LAN /RJ45 projektora, umożliwia zdalne zarządzanie poprzez sieć takimi elementami jak: Power On/Off (Włączanie/wyłączanie zasilania), Volume adjustment (Regulacja głośności, Input select (Wybór jasności), Brightness (Jasność) i więcej.

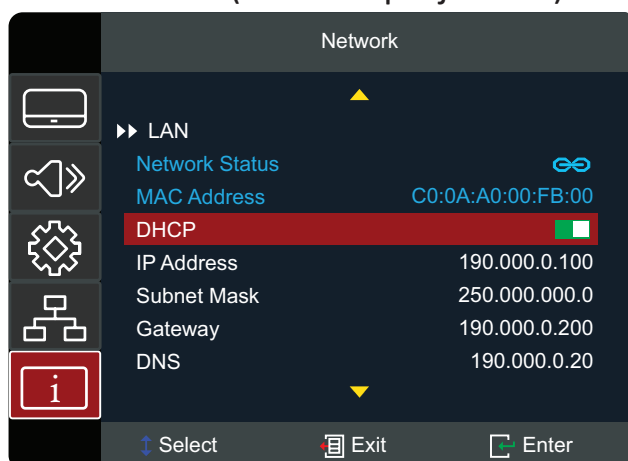
UWAGA: Sprawdź, czy jest włączone ustawienie **Network (Sieć) > Control (Sterowanie) > HTTP**.

1. Podłącz projektor do sieci przez port LAN/RJ45.



2. Otwórz menu ekranowe OSD i przejdź do: **Network (Sieć) > LAN**.
3. Wybierz opcję **DHCP** i ustaw ją na **On (Wł.)**, aby uzyskać adres IP automatycznie; lub wybierz **Off (Wył.)**, aby ręcznie wprowadzić informacje o sieci.

UWAGA: Zaczekaj około 15~20 sekund, a następnie przejdź ponownie na stronę ustawień **LAN**. Zostaną wyświetlone ustawienia Projector IP Address (Adres IP projektora), Subnet Mask (Maska podsieci), Default Gateway (Domyślna brama), DNS Server (Serwer DNS). Należy zanotować IP Address (Adres IP) wyświetlony w wierszu Projector IP Address (Adres IP projektora).

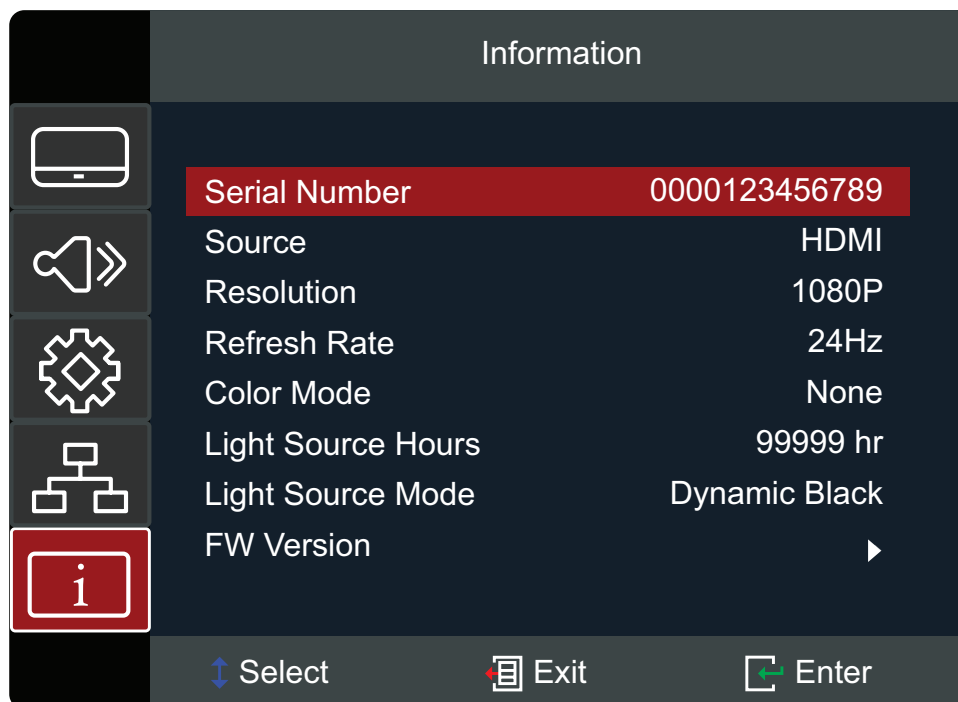


4. Używając przeglądarki internetowej i będąc w tej samej sieci, wpisz adres IP projektora.
5. Wprowadź nazwę użytkownika i hasło, a następnie kliknij **Log in (Zaloguj)**.

UWAGA: Przy pierwszym logowaniu należy postępować zgodnie z opisem na stronie internetowej, aby ustawić hasło. Następnie będziesz mógł się zalogować.

Information Menu (Menu Informacje)

Wyświetla numer seryjny, źródło, rozdzielczość, częstotliwość odświeżania, tryb wyświetlania, tryb zasilania, godziny pracy źródła światła, stan sieci, adres IP, tryb jasności i informacje o wersji firmware.



Dodatek

Specyfikacje

Element	Kategoria	Specyfikacje	
		LS630HD	LS630W
Projektor	Type (Typ)	Laser	
	Rozmiar wyświetlacza	30"~300"	
	Współczynnik rzutu	1,13~1,47 (100"przy 2,50m)	1,187-1,544 (100"przy 2,56m)
	Zoom optyczny	1,3x	
	System wyświetlacza	1-CHIP DMD	
Sygnał wejścia	HDMI	f _h : 15~102 kHz, f _v :23~120 Hz, Pasma przenoszenia: 170 MHz	
Rozdzielczość	Natywny	1920 x 1080	1280 x 800
Zasilanie	Napięcie wejściowe	DC 100-240V, 50/60 Hz (automatyczny przełącznik)	
Warunki działania	Wysokość n.p.m.	0 do 762 m stóp przy 0°C do 40°C 762 m do 1,524 m stóp przy 0°C do 35°C 1,524 m do 3,657,6 m stóp przy 0°C do 30°C	
		0 do 2,500 ft stóp przy 32°F do 104°F 2,500 do 5,000 ft stóp przy 32°F do 95°F 5,000 do 12,000 ft stóp przy 32°F do 86°F	
	Wilgotność względna	10% do 80% (bez kondensacji)	
	Temperatura	0°C do 40°C	
		32°F do 104°F	
Warunki przechowywania	Wysokość n.p.m.	0 do 12,1 km	
		0 do 40,000 ft	
	Wilgotność względna	5% do 90% (bez kondensacji)	
	Temperatura	-10°C do 60°C	
		14°F do 140°F	
Wymiary	Fizyczna (S x W x G)	286 x 129 x 216 mm	
		11,26" x 5,08" x 8,50"	
Waga	Fizyczna	3,1 kg	
		6,83 lb	
Zużycie energii	On (Wł.) ¹	176W (Typowa)	
	Tryb czuwania	< 0,5W	

¹ Warunki testowe zgodne ze standardami EEL.

Wymiary projektora

286 mm (S) x 129 mm (W) x 216 mm (G)

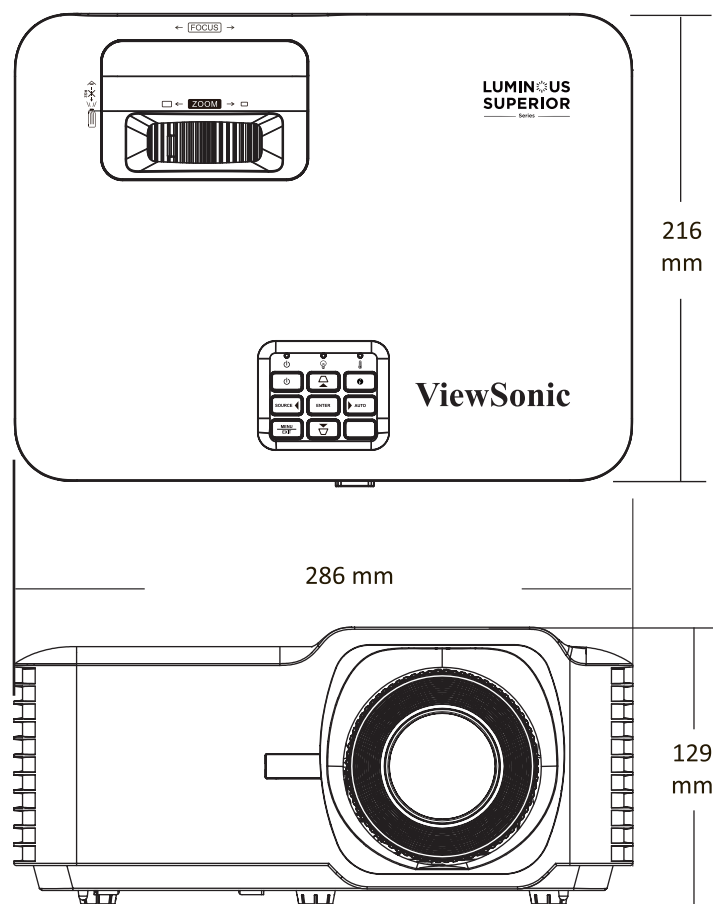


Tabela taktowania

HDMI - Sygnał PC

Taktowanie	Rozdzielczość	Częstotliwość odświeżania (Hz)
VGA	640 x 480	60/67/72/75
	720 x 400	70
SVGA	800 x 600	56/60/72/75
	832 x 624	75
XGA	1024 x 768	60/70/75
SXGA	1280 x 1024	60/75
PowerBook G4	1152 x 864	75
	1152 x 870	75
WXGA	1280 x 720	60/120
	1280 x 800	60
WSXGA+	1920 x 1080	50/60
WUXGA	1920 x 1200(RB)	60

HDMI - Sygnał wideo

Sygnał	Rozdzielczość	Częstotliwość odświeżania (Hz)
VGA	640 x 480	60
SDTV(480p)	720 x 480	60
SDTV(480i)	720(1440) x 480i	60
SDTV(576p)	720 x 576	60
SDTV(576i)	720(1440) x 576	60
HDTV(720p)	1280 x 720	50/60
HDTV(1080p)	1920 x 1080	24/50/60
HDTV(1080i)	1920 x 1080	50/60

HDMI - 3D

Sygnał	Rozdzielczość	Częstotliwość odświeżania (Hz)
Pakowanie ramek		
720p	1280 X 720	50/59.94/60
1080p	1920 X 1080	23.98/24
Side by Side		
1080i	1920 X 1080	50/59.94/60
Góra i dół		
720p	1280 X 720	50/59.94/60
1080p	1920 X 1080	23.98/24

UWAGA:

- 1080i przy 25Hz i 720p przy 50Hz będzie działał w częstotliwości 100 Hz; inne taktowanie 3D będzie działać w częstotliwości 120 Hz.
- 1080P przy 24Hz będzie działać w częstotliwości 144Hz (XGA, WXGA, 1080p)/96Hz (WUXGA).
- Jeśli wejściowa częstotliwość wyświetlania klatek wynosi 48 Hz lub więcej, wyjściowa częstotliwość wyświetlania klatek jest ustawiona na dwukrotność wejściowej częstotliwości wyświetlania klatek (FRC = tryb 2X).
- Jeśli wejściowa częstotliwość wyświetlania klatek 3D wynosi 25Hz lub więcej, wyjściowa częstotliwość wyświetlania klatek jest ustawiona na czterokrotność wejściowej częstotliwości wyświetlania klatek (FRC = tryb 4X).
- Jeśli wejściowa częstotliwość wyświetlania klatek 3D wynosi 24Hz (obejmuje częstotliwość 23,9Hz), wyjściowa częstotliwość wyświetlania klatek jest ustawiona na sześciokrotność wejściowej częstotliwości wyświetlania klatek (FRC = tryb 6X).

3D (HDMI Signal Included)

Sygnał	Rozdzielczość	Częstotliwość odświeżania (Hz)
SVGA	800 x 600	60
XGA	1024 x 768	60
HD	1280 x 720	60
WXGA	1280 x 800	60
HDTV(1080p)	1920 x 1080	60
UWAGA: Sygnały 60 Hz są obsługiwane w formatach Side-by-Side, Top and Bottom oraz Frame Sequential.		

Rozwiązywanie problemów

W tym rozdziale zostały omówione typowe problemy, które użytkownik może doświadczyć podczas użytkowania projektora.

Problem lub zagadnienie	Możliwe rozwiązania
Projektor nie włącza się	• Upewnij się, że przewód zasilający jest prawidłowo podłączony do projektora i do gniazda zasilania. • Jeśli proces chłodzenia nie został zakończony, zaczekaj na jego zakończenie, a następnie spróbuj ponownie włączyć projektor. • Jeśli podane powyżej rozwiązanie nie skutkuje, wypróbuj inne gniazdo zasilania lub podłącz do tego samego gniazda zasilania inne urządzenie elektryczne.
Brak obrazu	• Sprawdź, czy jest prawidłowo podłączony kabel wideo oraz, czy jest włączone źródło wideo. • Jeśli źródło wejścia nie zostało wybrane automatycznie, wybierz prawidłowe źródło przyciskiem "Source Input (Wejście źródła)" na projektorze lub na pilocie.
Obraz jest rozmazany	• Regulacja ostrości pokrętkiem ostrości pomoże w prawidłowym ustawieniu ostrości obiektywu projekcji. • Upewnij się, że projektor i ekran są prawidłowo wyrównane. W razie potrzeby, wyreguluj wysokość projektora oraz kąt projekcji i kierunek.
Obraz jest odwrócony	• Otwórz menu OSD i przejdź do: Setup (Ustawienia) > Projection (Projekcja) i wyreguluj opcję projekcji.
Podczas projekcji DVD 16:9 obraz jest rozciągnięty	• Podczas odtwarzania anamorficznej płyty DVD lub płyty DVD 16:9, projektor wyświetli najlepszy obraz w formacie 16:9. • Podczas odtwarzania tytułu DVD w formacie 4:3 należy zmienić format na 4:3 w menu OSD projektora. • Ustaw format wyświetlania w odtwarzaczu DVD na współczynnik proporcji 16:9 (panoramiczny).

Problem lub zagadnienie	Możliwe rozwiązania
Nie działa pilot	• Upewnij się, że pomiędzy pilotem a projektorem nie ma żadnych przeszkód oraz, czy znajdują się one w zasięgu obsługi , 8 m (26 stopy): • Mogą być rozładowane baterie, sprawdź je i w razie potrzeby wymień.
Projektor nie reaguje na żadne elementy sterowania	• Wyłącz projektor i odłącz przewód zasilający. Zaczekaj co najmniej 20 sekund, a następnie podłącz go i spróbuj ponownie.

Wskaźniki LED

Gdy zaczną świecić lub migać wskaźniki ostrzegawcze (patrz poniżej), projektor wyłączy się automatycznie. Odłącz przewód zasilający od projektora, zaczekaj 30 sekund i spróbuj ponownie. Jeśli wskaźniki ostrzegawcze będą świecić lub migać, skontaktuj się z najbliższym centrum serwisowym w celu uzyskania pomocy.

Stan i opis	Światło wskaźnika zasilania		Światło wskaźnika temperatury	Światło wskaźnika źródła światła
	Czerwony	Niebieski	Czerwony	Niebieski
Stan gotowości (Wejście przewodu zasilającego)	Stałe światło			
Włączenie zasilania (Rozgrzewanie)		Miganie (Wyłączenie na 0,5 sek./włączenie na 0,5 sek.)		
Włączenie zasilania i światła lampy		Stałe światło		
Power Off (Wyłączenie zasilania) (Chłodzenie)		Miganie (Wyłączenie na 0,5 sek./włączenie na 0,5 sek.) Powrót do stałego czerwonego światła, po wyłączeniu wentylatora chłodzącego.		
Błąd (Awaria lampy)	Miganie			Stałe światło
Błąd (Awaria wentylatora)	Miganie		Miganie	
Błąd (Przegrzanie)	Miganie		Stałe światło	

Konserwacja urządzenia

Ogólne zasady bezpieczeństwa

- Upewnij się, że projektor jest wyłączony, a kabel zasilający odłączony od gniazda zasilania.
- Nigdy nie należy usuwać żadnych części z projektora. Jeśli jakiegokolwiek części projektora wymagają wymiany, skontaktuj się z firmą ViewSonic® lub ze sprzedawcą.
- Nigdy nie należy rozpryskiwać lub rozlewać żadnych płynów bezpośrednio na obudowę.
- Należy ostrożnie obchodzić się z projektorem, ponieważ w przypadku porysowania, na projektorze wyposażonym w ciemną obudowę ślady są bardziej widoczne niż na projektorze z jasną obudową.

Czyszczenie obiektywu

- Do usuwania zanieczyszczeń należy stosować sprężone powietrze.
- Jeśli obiektyw nadal nie jest czysty, użyj papieru do czyszczenia obiektywów lub miękkiej szmatki zwilżonej w środku do czyszczenia obiektywów i delikatnie wytrzyj jego powierzchnię.

PRZESTROGA: Nigdy nie należy pocierać obiektywu materiałami o właściwościach ściernych.

Czyszczenie obudowy

- Do usuwania brudu lub kurzu należy używać miękkiej, pozbawionej luźnych włókien, suchej szmatki.
- Jeżeli obudowa jest nadal brudna, należy zastosować niewielką ilość detergentu bez dodatków ściernych bez zawartości amoniaku i alkoholu i nanieść go na czystą, miękką i bezpyłową szmatkę; a następnie przetrzeć powierzchnię.

PRZESTROGA: Nie należy nigdy używać wosku, alkoholu, benzenu, rozpuszczalnika ani innych detergentów chemicznych.

Przechowywanie projektora

Jeśli projektor ma być dłużej przechowywany:

- Upewnij się, że temperatura i wilgotność w miejscu przechowywania mieszczą się w zalecanym zakresie.
- Cofnij całkowicie nóżkę regulacji.
- Wyjmij baterie z pilota.
- Zapakuj projektor do oryginalnego lub równoważnego opakowania.

Wyłączenie

- Firma ViewSonic® nie zaleca używania do czyszczenia obiektywu lub obudowy, środków czyszczących opartych na amoniaku lub alkoholu. Niektóre środki chemiczne mogą uszkodzić obiektyw i/lub obudowę projektora.
- Firma ViewSonic® nie ponosi odpowiedzialności za uszkodzenia spowodowane stosowaniem środków do czyszczenia zawierających amoniak lub alkohol.

Informacje prawne i serwisowe

Informacja o zgodności

Ta część adresuje wszystkie połączone wymagania i oświadczenia dotyczące przepisów. Potwierdzone odpowiednie zastosowania powinny się odnosić do etykiet z nazwą i odpowiednich oznaczeń na urządzeniu.

Oświadczenie o zgodności z FCC

To urządzenie jest zgodne z częścią 15 przepisów FCC. Jego działanie podlega następującym dwóm warunkom: (1) to urządzenie nie może powodować szkodliwych zakłóceń oraz (2) to urządzenie musi akceptować wszystkie odbierane zakłócenia, włącznie z zakłóceniami, które mogą powodować nieoczekiwane działanie. To urządzenie zostało poddane testom, które stwierdziły, że spełnia ono ograniczenia dla urządzeń cyfrowych klasy B, zgodnie z częścią 15 przepisów FCC.

Ograniczenia te określono w celu zapewnienia stosownego zabezpieczenia przed szkodliwymi zakłóceniami w instalacjach domowych. To urządzenie generuje, wykorzystuje i może emitować energię częstotliwości radiowej i w przypadku instalacji oraz stosowania niezgodnie z instrukcjami może powodować uciążliwe zakłócenia komunikacji radiowej. Jednakże, nie gwarantuje się, że zakłócenia nie wystąpią w danej instalacji. Jeżeli urządzenie to powoduje uciążliwe zakłócenia odbioru radia

i telewizji, co można sprawdzić poprzez włączenie i wyłączenie sprzętu, użytkownik może podjąć próbę usunięcia zakłóceń poprzez jeden lub więcej następujących środków

- Zmiana kierunku lub położenia anteny odbiorczej.
- Zwiększenie odstępów pomiędzy urządzeniem i odbiornikiem.
- Podłączenie urządzenia do gniazda zasilanego z innego obwodu niż odbiornik.
- Kontakt ze sprzedawcą lub doświadczonym technikiem RTV w celu uzyskania pomocy.

Ostrzeżenie: Ostrzega się, że zmiany lub modyfikacje wykonane bez wyraźnej zgody strony odpowiedzialnej za zgodność, mogą pozbawić użytkownika prawa do używania tego urządzenia.

Oświadczenie o zgodności z przepisami Industry Canada

This Class B digital apparatus complies with Canadian ICES-003.

Cet appareil numérique de classe B est conforme à la norme NMB-003 du Canada.

CAN ICES (B) / NMB (B)

Zgodność z CE dla krajów europejskich



Urządzenie spełnia wymogi Dyrektywy EMC 2014/30/UE oraz Dyrektywy w sprawie niskiego napięcia 2014/35/UE. Dyrektywa 2009/125/EC dotycząca ekoprojektów.

Następujące informacje są przeznaczone wyłącznie dla krajów członkowskich UE:

Znak pokazany po prawej oznacza zgodność z Dyrektywą 2012/19/EU dotyczącą Odpadów elektrycznych i elektronicznych (WEEE). Znak ten określa, że urządzenia NIE należy usuwać z niesortowanymi odpadami miejskimi, ale należy je przekazać do systemów zbiórki zgodnie z lokalnie obowiązującymi przepisami prawa.



Deklaracja zgodności RoHS2

Ten produkt został skonstruowany i wyprodukowany zgodnie z Dyrektywą 2011/65/EU Parlamentu Europejskiego i Rady dotyczącej ograniczeń używania niektórych substancji niebezpiecznych w urządzeniach elektrycznych i elektronicznych (Dyrektywa RoHS2) i jest zgodny z wartościami maksymalnej koncentracji określonymi przez Europejski Komitet Adaptacji Technicznej (TAC), jak pokazano poniżej:

Substancja	Proponowana maksymalne stężenie	Rzeczywiste stężenie
Ołów (Pb)	0,1%	< 0,1%
Rtęć (Hg)	0,1%	< 0,1%
Kadm (Cd)	0,01%	< 0,01%
Chrom sześciowartościowy (Cr6 ⁺)	0,1%	< 0,1%
Polibromowane dwufenyle (PBB)	0,1%	< 0,1%
Polibromowane etery difenylowe (PBDE)	0,1%	< 0,1%
Ftalan Bis (2-etyloheksylu) (DEHP)	0,1%	< 0,1%
Ftalan butylowy benzylu (BBP)	0,1%	< 0,1%
Ftalan dibutylu (DBP)	0,1%	< 0,1%
Ftalan diizobutylu (DIBP)	0,1%	< 0,1%

Niektóre komponenty produktów, jak określono powyżej są wyłączone, na podstawie Dodatku III Dyrektyw RoHS2, jak określono poniżej. Przykłady wyłączonych komponentów to:

- Ilość rtęci w lampach jarzeniowych z zimną katodą lampach jarzeniowych z zewnętrzną elektrodą (CCFL i EEFL) do zastosowań specjalnych nie powinna przekraczać (na lampę):
 - » Krótka długość (500 mm): maksymalnie 3,5 mg na lampę.
 - » Średnia długość (> 500 mm oraz 1 500 mm): maksymalnie 5 mg na lampę.
 - » Długa długość (>1 500 mm): maksymalnie 13 mg na lampę.
- Ołów w szkle kineskopów.
- Ołów w szkle jarzeniówek w ilości nie przekraczającej wagowo 0,2%.
- Ołów w odlewanych elementach aluminiowych zawierający do 0,4% ołowiu na wagę.
- Stop miedzi zawierający wagowo do 4% ołowiu.
- Ołów w stopach lutowniczych o wysokiej temperaturze topnienia (tj. stopy ołowiowe zawierające wagowo 85% lub więcej ołowiu)
- Komponenty elektryczne i elektroniczne zawierające ołów w szkle lub ceramice inne niż ceramika dielektryczna w kondensatorach, np. urządzenia piezoelektryczne lub w szklanych lub ceramicznych składnikach matryc.

Indyjskie ograniczenie dotyczące substancji niebezpiecznych

Oświadczenie o ograniczeniach dotyczących substancji niebezpiecznych (Indie). Ten produkt jest zgodny z przepisami "India E-waste Rule 2011" i zakazuje używania ołowiu, rtęci, sześciowartościowego chromu, polibromowanego dwufenylu lub polibromowanych eterów difenylowych o stężeniach przekraczających 0,1 % wagi i 0,01 % wagi dla kadmu, poza wyjątkami ustalonymi w Harmonogramie 2 przepisów.

Usuwanie produktu i upływanie terminu jego przydatności

Firma ViewSonic® szanuje środowisko naturalne i jest zaangażowana w działania proekologiczne. Dziękujemy za wspieranie inteligentnego, proekologicznego przetwarzania komputerowego. Należy odwiedzić stronę internetową ViewSonic®, aby dowiedzieć się więcej.

USA i Kanada

<https://www.viewsonic.com/us/go-green-with-viewsonic>

Europa

<https://www.viewsonic.com/eu/environmental-social-governance/recycle>

Tajwan

<https://recycle.moenv.gov.tw/>

Po wystąpieniu jakichkolwiek problemów związanych z bezpieczeństwem/wypadkami, które wystąpiły w związku z tym produktem, prosimy użytkowników z UE o skontaktowanie się z nami:

ViewSonic Europe Limited



Haaksbergweg 75
1101 BR Amsterdam
Netherlands



+31 (0) 650608655



EPREL@viewsoniceurope.com



<https://www.viewsonic.com/eu/>

Informacje o prawach autorskich

Copyright © ViewSonic® Corporation, 2025. Wszelkie prawa zastrzeżone.

Macintosh i Power Macintosh to zastrzeżone znaki towarowe Apple Inc.

Microsoft, Windows i logo Windows logo to zastrzeżone znaki towarowe Microsoft Corporation w Stanach Zjednoczonych i w innych krajach.

ViewSonic®, logo trzech ptaków, to zastrzeżone znaki towarowe ViewSonic® Corporation.

VESA to zastrzeżony znak towarowy Video Electronics Standards Association. DPMS, DisplayPort i DDC to znaki towarowe VESA.

ENERGY STAR® to zastrzeżony znak towarowy U.S. Environmental Protection Agency (EPA).

Jako partner handlowy firmy ENERGY STAR®, ViewSonic® Corporation stwierdza, że ten produkt odpowiada wytycznym firmy ENERGY STAR® w zakresie skuteczności energetycznej.

Wyłączenie: ViewSonic® Corporation nie ponosi żadnej odpowiedzialności za techniczne lub edytorskie błędy lub pominięcia w tej publikacji; w odniesieniu do przypadkowych albo wynikowych szkód, spowodowanych wykorzystywaniem tego materiału albo działania lub używania tego produktu.

Dążąc stale do ulepszania produktu, firma ViewSonic® Corporation zastrzega sobie prawo do zmiany specyfikacji produktu bez wcześniejszego powiadomienia. Informacje w tym dokumencie mogą zostać zmienione bez powiadomienia.

Żadnej części tej publikacji nie można kopiować, powielać lub przesyłać w jakikolwiek sposób do jakichkolwiek celów, bez wcześniejszego, pisemnego pozwolenia uzyskanego od firmy ViewSonic® Corporation.

Obsługa klienta

W celu uzyskania pomocy technicznej lub serwisu dla produktu, należy sprawdzić tabelę poniżej lub skontaktować się z naszym sprzedawcą.

UWAGA: Będzie potrzebny numer seryjny produktu.

Kraj/Region	Strona internetowa	Kraj/Region	Strona internetowa
Azja z rejonu Pacyfiku oraz Afryka			
Australia	www.viewsonic.com/au/	Bangladesh	www.viewsonic.com/bd/
中国 (China)	www.viewsonic.com.cn	香港 (繁體中文)	www.viewsonic.com/hk/
Hong Kong (English)	www.viewsonic.com/hk-en/	India	www.viewsonic.com/in/
Indonesia	www.viewsonic.com/id/	Israel	www.viewsonic.com/il/
日本 (Japan)	www.viewsonic.com/jp/	Korea	www.viewsonic.com/kr/
Malaysia	www.viewsonic.com/my/	Middle East	www.viewsonic.com/me/
Myanmar	www.viewsonic.com/mm/	Nepal	www.viewsonic.com/np/
New Zealand	www.viewsonic.com/nz/	Pakistan	www.viewsonic.com/pk/
Philippines	www.viewsonic.com/ph/	Singapore	www.viewsonic.com/sg/
臺灣 (Taiwan)	www.viewsonic.com/tw/	ประเทศไทย	www.viewsonic.com/th/
Việt Nam	www.viewsonic.com/vn/	South Africa & Mauritius	www.viewsonic.com/za/
Ameryka Południowa i Północna			
United States	www.viewsonic.com/us	Canada	www.viewsonic.com/us
Latin America	www.viewsonic.com/la		
Europa			
Europe	www.viewsonic.com/eu/	France	www.viewsonic.com/fr/
Deutschland	www.viewsonic.com/de/	Қазақстан	www.viewsonic.com/kz/
Россия	www.viewsonic.com/ru/	España	www.viewsonic.com/es/
Türkiye	www.viewsonic.com/tr/	Україна	www.viewsonic.com/ua/
United Kingdom	www.viewsonic.com/uk/		

Ograniczona gwarancja

Projektor ViewSonic®

Co obejmuje gwarancja:

Firma ViewSonic® gwarantuje, że w okresie gwarancji, w przypadku normalnego użytkowania, produkty oferowane przez Firmę będą wolne od wad materiałowych i defektów wytwarzania. Jeśli w okresie obowiązywania gwarancji zostaną ujawnione wady materiałowe lub defekty wytwarzania, firma ViewSonic® według własnego uznania naprawi lub wymieni produkt na produkt podobny. Produkt zamienny albo części mogą zawierać zregenerowane fabrycznie albo odnowione części lub komponenty.

Ograniczona trzyletnia (3) ogólna gwarancja:

Oprócz jednorocznej (1) gwarancji określonej poniżej, Ameryka Północna i Południowa: Od daty zakupu przez pierwszego klienta - trzyletnia (3) gwarancja na wszystkie części oprócz lampy, trzyletnia (3) gwarancja na robociznę i jednoroczna (1) gwarancja na oryginalną lampę.

Inne regiony lub kraje: Informacje o gwarancji należy sprawdzić u lokalnego dostawcy lub w lokalnym biurze ViewSonic®.

Jednoroczna (1) gwarancja przy intensywnym użytkowaniu:

Przy intensywnym użytkowaniu, gdy projektor jest używany codziennie, przez dłużej niż czternaście (14) godzin, Ameryka Północna i Południowa: Od daty zakupu przez pierwszego klienta - jednoroczna (1) gwarancja na wszystkie części oprócz lampy, jednoroczna (1) gwarancja na robociznę i dziewięćdziesiąt (90) dni gwarancji na oryginalną lampę; Europa: Od daty zakupu przez pierwszego klienta - jednoroczna (1) gwarancja na wszystkie części oprócz lampy, jednoroczna (1) gwarancja na robociznę i dziewięćdziesiąt (90) dni gwarancji na oryginalną lampę. Inne regiony lub kraje: Informacje o gwarancji należy sprawdzić u lokalnego dostawcy lub w lokalnym biurze ViewSonic®. Gwarancja na lampę podlega określeniom i warunkom, sprawdzeniu i zatwierdzeniu. Ma zastosowanie wyłącznie dla lamp zainstalowanych przez producenta. 90 dni gwarancji na wszystkie dodatkowe lampy zakupione oddzielnie.

Kogo chroni gwarancja:

Ta gwarancja jest ważna wyłącznie dla pierwszego nabywcy.

Czego nie obejmuje gwarancja:

1. Żaden produkt ze zniszczonym, zmodyfikowanym albo usuniętym numerem fabrycznym.

2. Uszkodzenia, pogorszenie jakości albo awaria spowodowana przez:

- » Wypadkiem, niewłaściwym użytkowaniem, zaniedbaniem, wodą, wyładowaniem atmosferycznym, albo innymi siłami natury, nieautoryzowaną modyfikacją produktu albo nieprzestrzeganiem instrukcji dostarczonych z produktem.
- » Działanie poza warunkami określonymi w specyfikacjach produktu.
- » Używanie produktu niezgodne z przeznaczeniem lub w nienormalnych warunkach.
- » Naprawy lub próby napraw wykonywanych przez kogokolwiek bez upoważnienia firmy ViewSonic®.
- » Wszelkich uszkodzeń produktu podczas dostawy.
- » Usunięciem lub instalacją produktu.
- » Przyczyny zewnętrzne, np. fluktuacje prądu elektrycznego lub awarie.
- » Używanie materiałów eksploatacyjnych lub części, które nie spełniają specyfikacji ViewSonic.
- » Normalnym zużyciem.
- » Wszelkimi innymi przyczynami, nie powiązanymi z defektem produktu.

3. Koszty wynikające z usuwania, instalacji i konfiguracji w odniesieniu do produktu.

Jak uzyskać serwis:

- 1.** W celu uzyskania informacji na temat napraw serwisowych w okresie obowiązywania gwarancji należy skontaktować się z obsługą klienta firmy ViewSonic® (należy przejść na stronę „Pomoc techniczna klienta”). Należy podać numer seryjny produktu.
- 2.** Aby uzyskać świadczenie gwarancyjne, należy dostarczyć: (a) Oryginalny dowód sprzedaży z datą sprzedaży, (b) imię i nazwisko, (c) adres, (d) opis problemu oraz (e) numer seryjny produktu.
- 3.** Produkt należy zanieść lub wysłać w oryginalnym opakowaniu po opłaceniu kosztów do autoryzowanego punktu serwisowego ViewSonic® lub bezpośrednio do firmy ViewSonic®.
- 4.** W celu uzyskania dodatkowych informacji lub nazwy najbliższego punktu serwisowego firmy ViewSonic® należy skontaktować się z firmą ViewSonic®.

Ograniczenie dorozumianych gwarancji:

Nie zapewnia się żadnych gwarancji, wyrażonych lub dorozumianych, wykraczających poza zamieszczony tu opis, włącznie z dorozumianą gwarancją przydatności handlowej i dopasowania do określonego celu.

Wyłączenia szkód:

Odpowiedzialność firmy ViewSonic® jest ograniczona do kosztu naprawy lub wymiany produktu. Firma ViewSonic® nie ponosi żadnej odpowiedzialności w przypadku::

1. Szkody wyrządzone w stosunku do innego mienia, spowodowane przez usterki wyrobu, szkody polegające na niewygodzie, niemożności użytkowania wyrobu, stracie czasu, zysków, możliwości gospodarczych, dobrego imienia, zakłóceniu stosunków gospodarczych lub na innej stracie handlowej, nawet po powiadomieniu o możliwości takich szkód.
2. Wszelkie inne szkody przypadkowe, wtórne lub określone inaczej.
3. Wszelkie roszczenia dowolnej strony trzeciej wobec klienta.

Skutki prawa stanowego:

Niniejsza gwarancja nadaje klientowi określone uprawnienia, a w zależności od władz lokalnych, może on także posiadać inne prawa. Niektóre władze lokalne nie zezwalają na ograniczanie gwarancji domniemanych, ani też wyłączenie szkód dodatkowych i następnych, toteż powyższe ograniczenia mogą nie mieć zastosowania do danego użytkownika.

Sprzedaż poza USA i Kanadą:

W celu uzyskania informacji na temat gwarancji i usług serwisowych dla produktów firmy ViewSonic® sprzedawanych poza Stanami Zjednoczonymi i Kanadą należy skontaktować się z firmą ViewSonic® lub lokalnym sprzedawcą ViewSonic®.

Okres gwarancji na ten produkt w części kontynentalnej Chin (z wyłączeniem Hongkongu, Makao i Tajwanu) zależy od zasad i warunków określonych w Karcie gwarancyjnej.

W przypadku użytkowników z Europy i Rosji pełne informacje szczegółowe na temat gwarancji można znaleźć na: <http://www.viewsonic.com/eu/> w zakładce „Wsparcie techniczne/Gwarancja”.



ViewSonic®